

## O Brasão de Jaraguá do Sul

Pela passagem do 107.º aniversário de Jaraguá do Sul, que ocorrerá no próximo dia 25 de Julho de 1983, vale a pena abordar o tema da criação do brasão do nosso município, alinhando a unidade municipal aos demais 199 municípios catarinenses, todos eles exibindo vistosos escudos de sua autonomia municipal.

Com a proximidade do centenário de fundação que transcorreu em meio a grande brilho em 1976, com a comparência das mais altas autoridades e dos representantes ilustres da família do fundador Cél. Emílio Carlos Jourdan, o Rotary Club local patrocinou diversos concursos públicos e submeteu os seus resultados às auto-

ridades locais os seus melhores trabalhos e sobre eles se debruçou a Câmara de Vereadores, onde foram amplamente discutidos e votados, sendo o do brasão, finalmente, sancionado pelo prefeito municipal, em ato de 29 de Novembro de 1968, devendo, por isso, completar no corrente ano os 15 anos de sua instituição.

Coube ao nosso diretor — Euênio Victor Schmöckel — a insigne honra de ver escolhido o seu trabalho pela comissão do concurso, que foi repartida com o sr. Moacyr Silva, a quem coube a tarefa de desenhar e dar forma visual à idealização do primeiro. Ambos trabalharam durante meses para adaptar a idéia ao desenho e lhe dar o significado que estava a merecer o

nosso município.

Quando dos festejos do centenário de Jaraguá do Sul, aqui também compareceu como convidado do município o poeta Rudolfo Hirschfeld, alemão residente há muitos anos em São Paulo e enamorado da terra catarinense.

Quando retornou maravilhado para a pátria, enviou ao nosso semanário uma composição poética sobre o nosso brasão, verdadeiro hino de amor à Jaraguá do Sul, cuja tradução para o vernáculo coube ao professor e escritor Augusto Sylvio Prodoehl, que damos em primeira mão aos nossos leitores e à população do nosso querido torrão, nas duas línguas.

### DIE MAUERKRONE

Als Schutz und Wehr in Kriegesnot  
Erblickt man, gut fundieret,  
Die Mauer, die dem Feinde droht,  
Die unser Wappen zieret.  
Wir flehen, das uns Gott verschont  
Vor boesen Kriegsgewalten,  
Denn nur da, wo der Friede wohnt,  
Kann sich in Volk entfalten.

#### 1. FELD

Wo steil der Weg vom Serra-Rand  
Zur Ebene sich windet,  
Da ward am Itapocu-Strand  
Jaraguá gegruendet.  
Mit Fluessen klar und Bergen gruen,  
So lacht es uns entgegen,  
Ein fruchtbares und reiches Blueh'n,  
Land unter Gottes Segem.

#### 2. FELD

Ein arbeitsamer Menschenschlag  
Ist's, der hier taetig wohnt,  
Dem gute Frucht am Erntetag  
Die schwere Arbeit lohnet.  
Blond, von germanischen Geschlecht,  
Schafft er mit frischem Blute  
Als stolzer Herr, Niemandes Knecht,  
Auf dem ererbten Gute.

#### 3. FELD

Ratlos in reicher  
Sich tausend Raeder drehen.  
Jaraguá, o moede nie  
Dein Rythmus stille stehen.  
Du stehst beachtet in der Front  
Wo gibt es Deinesgleichen?  
Der Geist des Fortschritts, der hier wohnt,  
Soll niemals von dir weichen.

#### 4. FELD

Brasilien unsre Heimat ist,  
Wir schwören's auf die Fahnen.  
Doch, Freund, damit du nicht vergisst  
Die Herkunft deiner Ahnen,  
Erscheinet zu der Vaeter Ehr'  
In unserm Wappenschilde  
Der Adler mit der Krallen Wehr,  
Der Loewe auch, der wilde.

#### DIE INSCRIFT

Aus Arbeit Groesse uns entspringt.  
Nur Fleiss kann Wolstand geben.  
Wo hell der Hammerschlag erklingt,  
Kann man zufrieden leben.  
Wer arbeitsam und fleissig ist,  
Der ist vom gutem Holze.  
Jaraguá, sei mir gegruesset,  
Du schoene Stadt, du Stolze.

Rudolf Hirschfeld, São Paulo - August/1979.

### A DESCRIÇÃO DO BRASÃO DE JARAGUÁ DO SUL

O brasão para o Município de Jaraguá do Sul, consta de um escudo português clássico, simbolizando a filiação étnica, encimado por uma coroa mural com torres que traduzem a grandeza de cidade.

O escudo divide-se em quatro quartos, formando a divisão dos quartos uma cruz, amarela, lembrando a Fé Cristã que a todos animou e ainda anima, com a legenda: GRANDEZA PELO TRABALHO —, a assertiva de que só o trabalho profícuo pode engrandecer uma coletividade.

O primeiro quarto — o cantão direito — representa o cognome — "A Pérola (do Vale) do Itapocu", a cidade engastada no verdejante vale da promessa e apresenta o Morro ou Pico da Boa Vista com o vale e o rio Itapocu, pela faixa ondeada, em prata, encimado por uma estrela, também de prata, representando a cidade sede do Município.

O segundo quarto — o cantão esquerdo — representa o cognome — "A Rainha do Arroz" — oficialmente adotada na Comunidade, por concurso, apresenta um colono com sua enxada ao ombro, disposto para o trabalho, um pé de

cana-de-açúcar, primitiva riqueza que cobriu praticamente toda a zona urbana da atual cidade de Jaraguá do Sul, cultivada e explorada pelo fundador, uma espiga de milho, lembrando uma das maiores riquezas produzidas pelo Município, durante longos anos, especialmente entre os anos de 1915 e 1925, chegando a ser exportado em grande escala para os principais pontos do país, tudo encimado por duas hastes de arroz espiçadas, graminia que coroa o atual estágio da riqueza agrícola.

O terceiro quarto — o cantão direito extremo — representa o cognome, 3.º lugar do concurso oficialmente adotado, "Metrópole do Dinamismo", através de um conjunto industrial simbólico, representando as atividades industriais que se desenvolvem celeramente, atualmente, i.é., em 1968, constando de 240 indústrias que fabricam cerca de 90 produtos diferentes.

O quarto cantão — o quarto esquerdo extremo — está dividido em duas partes, em diagonal: a primeira parte representa a homenagem ao fundador de Jaraguá do Sul, o Coronel

Defesa contra ameaças de guerra ergue-se, em sólidos fundamentos, a muralha; advertência ao inimigo e ornamento perene do nosso brasão. A Deus rogamos livrar-nos sempre das forças malditas da guerra, pois onde reina a grandeza da paz somente pode um povo obreiro viver e prosperar.

#### 1. QUARTEL

Onde o caminho agreste da Serra à planície do Vale imenso conduz, lá, às margens cintilantes do Itapocu fundada foi a Jaraguá do Sul. Rios claros e montes verdejantes, eis como sorriem ao visitante, à chegada, floradas em viçoso verdejar, terra bendita por Deus abençoada.

#### 2. QUARTEL

Tipo humano zeloso e obreiro esse, que esta terra fértil e generosa habita; terra dadivosa que na safra opulenta o suor vertido, abençoado, recompensa. Loiro, da raça germânica lendária, trabalha, cultiva com sangue viril, senhor de si, escravo de ninguém, na gleba dos antepassados herdada.

#### 3. QUARTEL

Pollas múltiplas a girarem, céleres, máquinas de inigualável progresso, Jamais estacionará esta Jaraguá ao ritmo uníssonimo do porvir feliz; estás, Jaraguá, na frente, respeitada, quem se iguala à tua fibra, teu labor? O espírito do progresso que em ti freme em ti, ó Jaraguá, jamais se extinguirá.

#### 4. QUARTEL

Nossa pátria nos é este Brasil, juramo-lo no altar das Bandeiras. Meu amigo, para que olvides jamais a origem galharda dos antepassados, surge para honra dos ancestrais, no brasão da gente valorosa nossa a águia, nas garras a defesa, o leão também, o bravo, indomável.

#### A INSCRICÃO

Do trabalho a grandeza nos nasce, só com denôdo progredir podemos, onde o martelo ressoa, longe e forte, a gente vive em paz e protegido. Quem, diligente, ao trabalho se devota, este sim! é de boa e rígida cêpa. Jaraguá do Sul, eu te amo e te saúdo, ó bela terra, sua gente boa e varonil!

TRADUÇÃO: Augusto Sylvio Prodoehl - Abril/83



## UM NOVO ANIVERSÁRIO

— A meio de tanta tragédia, mortes e destruição, fruto da fúria das enchentes que se abateram sobre Santa Catarina, nós, aqui, vamos comemorar segunda-feira, dia 25, embora constrangidos, os 107 anos de fundação de Jaraguá do Sul e paralelamente, o dia dedicado ao colono e ao motorista. Com muito sacrifício e esforço, preparamos uma edição especial, festiva, com mensagens da indústria, comércio e órgãos públicos, deixando, assim, registrado esse novo aniversário. Somos gratos aos que nos apoiaram e a cada um dos jaraguenses estendemos o nosso abraço, para, juntos, cantarmos o parabéns a você, pelo aniversário da cidade.

## FEIJOADA DA APAE —

Em comemoração a Semana do Excepcional — de 21 a 28 de agosto — a APAE de Jaraguá do Sul vai realizar uma feijoada, no Grêmio Esportivo Juventus. O acontecimento será no dia 27 e a renda reverterá para a instituição. A testa desta promoção está a competente presidente Janete Marcatto. Voltaremos ao assunto.

## OPERÁRIO PADRÃO —

Apenas três empresas — Indústrias Reunidas, Argi e Marisol — estão inscritas para o Concurso Operário Padrão Municipal, promovido pelo Sesi. As inscrições terminam no dia 30. Desnecessário dizer da importância desse concurso, que objetiva premiar o esforço do trabalhador na sua empresa e na comunidade em que vive. Do Sesi outra informação: o coordenador do Centro de Atividades, o Frassetto, fica em Jaraguá somente até o final do mês, quando então seguirá a Criciúma, promovido que foi.

**LIVRO ESPÍRITA** — Em comemoração ao 21.º aniversário de fundação do Centro Espírita "Divino Mestre", será realizada hoje e amanhã (23 e 24), a II Feira do Livro Espírita, a partir das 8 horas, no Centro de Informações Turísticas, na Getúlio Vargas. E neste sábado, às 20 horas, no Centro (rua Presidente Juscelino n.º 208), haverá uma palestra sobre um tema do momento — "Aborto" — pelo Sr. José Airton Bezerra de Oliveira, de Florianópolis, da qual todos poderão participar.

## Gente &amp; Informações

## CASÓRIOS NA AGENDA

— Muita gente bonita vai dizer "sim" neste sábado, em Jaraguá do Sul. As 10h, Valmor de Ávila e Roseane Ferreira da Silva; às 11h, Nilton Antônio Ramos e Lúcia Mayer; Gerônimo Scheuer e Lurdes Lennert; Genésio Stenger e Rosália Küster; Jair de Souza Coelho e Maria Rengel; às 17h, Mário de Campos e Emília Kinis; 18h, Clóvis Aparecido Moreira e Claudete Maria Fachini; 18h30, Dênis Moraes Barbosa de Araújo e Beatriz Cecília Bertoli; 20h, Alfredo Werner Schulz e Terezinha Nilma Dalpiaz, estes todos na Matriz. Na Capela N. Sra. das Graças (Barra), às 17h30, Renato Gilberto Franzen e Adelaide Maria Köhler e às 18h, Cláudio Luiz Salles Farias e Mirtes Ewald. Ontem, dia 22, na Matriz, às 18h30, Juarez Zanghelini e Ivanir Severino e às 20h, Gélson Fernando Emmendorfer e Ingeiore Nort.

**BODAS DE OURO** — O querido casal Erwin Mene-gotti e Maria Kanzler Mene-gotti, no dia 12 de agosto próximo, vai completar cinquenta anos de vida matrimonial e, ao lado dos familiares, participarão de cerimônia religiosa às 20 horas, na Igreja Evangelica Luthe-rana. Em seguida, uma confraternização no Clube Atlético Baependi.

**NO DIRETÓRIO** — O ex-governador e agora senador por Santa Catarina, Jorge K. Bornhausen, foi eleito 1.º vice-presidente do Diretório Nacional do PDS, ganhando assim nosso Estado um importante espaço político; o senador maranhense José Sarney continua na presidência.

**DA SCAR** — O Coral da SCAR, que participou quinta feira do Encontro de Corais, no Cine Jaraguá, constante no programa da "Semana de Jaraguá", poderá se apresentar, em setembro, na Capital do Estado. A apresentação está sendo acertada. Outra dica recebida, diz respeito ao cancelamento da vinda de um arquiteto e paisagista da Fundação Catarinense de Cultura, com vistas a realização

do levantamento preliminar da área onde se pretende construir a Casa da Cultura e Teatro de Jaraguá do Sul. A não vinda deu-se em função das cheias.

**NO BEIRA RIO** — Os associados desse clube vêm se movimentando no campo esportivo. Aproveitando o inverno, está em desenvolvimento o I Campeonato Interno de Futebol de Salão do Beira Rio, em disputa do Troféu TV Santa Catarina, com 8 equipes participantes: Caraibas, Metralhas Aposentados, Os Cobras, Barão, O Incrível, Mirtes, Time'x e Jasmir. Uma rodada já foi realizada e os jogos acontecem no Agropecuário.

**TROCAM IDADE** — A coluna registra devidamente a troca de idade, hoje, das Sras. Yolanda Wilhelm Driessen e Marli Mattar Silva e dos Pastores Egberto Schwanz e Hermann Waidner, este na Alemanha; amanhã, o sr. Harry Buchmann, nosso leitor de longa data e a sra. Carim Enke Pietruza; dia 26, da Sra. Karin Hufenuessler, esposa do Sr. Rodolfo, presidente da Casa da Amizade do Rotary Club; e no dia 28, a nossa colega de trabalho Marinês Rozza.

**DANDO DURO** — Afora o trabalho incansável de outras entidades no auxílio aos flagelados, registro para o trabalho da OASE, que confeccionou dezenas de cobertores, pães e doces, assim como a 19ª. UCRE, esta com o auxílio das escolas, que está fazendo colchonetes, acolchoados, agasalhos de lã feitos à mão e a máquina, além de roupas para crianças. O Núcleo de Voluntárias, Clubes de Serviço, Escoteiros, enfim, estão dando duro, num trabalho digno de registro. Nota dez.

**ROSELÍ DAMS** — A jaraguense Roselí Maria Dams, filha de Rolf e Maria Dams, forma-se em Farmácia, pela Universidade Federal de Santa Catarina, no dia 28 próximo. Da programação consta para o dia, às 9h, missa em ação de graças na Capela do Colégio Catarinense e, às 19h, colação de grau no Clube 12 de Agosto. À Rose-

lí, os nossos cumprimentos pela conquista deste importante laurel universitário.

**UDO REPRESENTA** — Na qualidade de representante do governador Esperidião Amin e do secretário Artênio Werner, o secretário-adjunto de Cultura, Esporte e Turismo de Santa Catarina, o jaraguense Udo Wagner, participou quinta-feira, no Estádio Serra Dourada, do jogo entre a Seleção do Sul x Resto do País, mostrado pela TV, em benefício dos flagelados da nossa região Sul. Udo, naquela oportunidade, entregou a todos os jogadores, como forma de agradecimento, um medalhão com a esfinge das armas de Santa Catarina. E neste sábado, ainda como representante do Estado, assiste, em Brasília, a partida entre a Seleção do Distrito Federal x Seleção de Santa Catarina. É Jaraguá do Sul marcando presença. De leve...

**DO ROTARY CLUB** — O recém-eleito Conselho Diretor do Rotary de Jaraguá do Sul, agora presidido pelo Comp. Rodolfo Hufenuessler, já está em campanha. No tocante a segurança no trânsito, está organizando um trabalho no sentido de orientar a comunidade, atingindo, principalmente, os escolares e familiares. É pensamento também imprimir etiquetas adesivas, para serem fixadas nos telefones residenciais e comerciais, contendo os números de emergência e, igualmente, uma comissão estuda meios para arrecadar fundos para o Natal da Criança Pobre, promoção que é realizada há mais de 30 anos.

**DOIS TOQUES** — O casal Dr. Agostinho (Nancy) Bianchi, recebeu na quarta-feira um grupo de amigos para um jantar em sua residência.// Dia 27 próximo, a Sra. Sibila Narloch Emmendorfer recebe amigas para um lanche.// Dia 31, a Paróquia São Sebastião, antes conhecida por Santa Emília, completa 71 anos de criação.// Completa dois anos dia 25, a garotinha Rafaela filha do casal Altair (Marly Marlene) Pieper.// Será no dia 12 de agosto, a festa junina do Colégio Estadual Holando M. Gonçalves.

A APP e a Direção estão convidando.// Hoje, às 18h 30min, o casamento do médico Dênis Moraes Barbosa com a charmosa Beatriz Cecília Bertoli. Ele é pediatra em Guaramirim, onde o casal vai fixar residência.// Já estão a venda as mesas para o "Baile dos Pais", do Lions de Corupá, que acontece dia 05/08.

**NA FENAVEM** — Estamos sabendo que duas empresas jaraguenses vão novamente marcar presença na Fenavem — Feira de Vendas e Exportações de Móveis, este ano na sua oitava edição. A Fenavem, que é oficializada pelo Conselho de Desenvolvimento Comercial do Ministério da Indústria e Comércio, acontecerá de 2 a 8 de agosto, no Parque de Exposições do Anhembi, em São Paulo.

**RODEIO CRIOULO** — Na segunda quinzena de agosto, o CTG Laço Jaraguense, vai realizar o II Rodeio Crioulo de Jaraguá do Sul, que espera reeditar o sucesso do ano passado, quando o até então candidato ao governo do Estado, Esperidião Amin marcou presença. O Rodeio será no Km 4 da SC-301, proximidades do Motódromo. O CTG, à propósito, vai realizar um desfile segunda-feira, às 9 horas, com os cavaleiros vestidos à caráter.

**ESCOLHA DA RAINHA** — Amanhã à noite (domingo), no Baependi, Baile e Concurso Rainha dos Estudantes, promoção do Clube e da Prefeitura Municipal, através da Secretaria de Educação, Cultura, Esporte e Turismo, comemorativo ao aniversário de Jaraguá do Sul. Cinco candidatas concorrerão ao título: Rosiméri Abreu, do Abdon Batista; Tânia Fabiane Rozza, do Divina Providência; Josineide Gadotti, da Euclides da Cunha; Laura Euchsler, da Holando M. Gonçalves e Karina Piazero, do São Luís. A promoção, que terá música do Conjunto "4a. Redenção", vem despertando grande interesse. Como prêmio, a rainha receberá viagem ao Rio de Janeiro e a 2a. colocada a Foz do Iguaçu, com direito a acompanhante. A 3a. colocada vai receber um brinde surpresa.

**DE CORUPÁ** — Trocou idade dia 21, em Corupá, o conceituado médico dr. Amaro Ximenes Júnior, que ao lado da esposa, dra. Rita de Cássia curte a recente chegada do 1.º herdeiro.

**HOSPITAL E MATERNIDADE "JARAGUA"**

Foi deflagrada a Campanha de Arrecadação de fundos (carnês com 12 contribuições mensais), mediante visita aos que, na pesquisa realizada, se manifestaram dispostos a oferecer apoio financeiro. Além de membros da Comunidade Evangélica Luterana, outros Amigos do Hospital e Maternidade "Jaraguá" também já se integraram na campanha.

Se você ainda não teve oportunidade de participar entre em contato com:

	FONE
— Comunidade Evangélica Luterana	72-0892
— Hospital e Mat. Jaraguá	72-1510
— Eraldo Doering (Bco. do Brasil)	72-0444
— Dr. Rolf Roberto Horst	72-1036
— Marcus Mohr (Weg 1)	72-0522
— Augusto Guilherme Mueller (Weg 1)	72-0522
— Werner Schuster (Marisol)	72-0233

**EDITAL**

AUREA MÜLLER GRUBBA, Tabeliã Designada de Notas e Oficial de Protestos de Títulos da Comarca de Jaraguá do Sul, Estado de Santa Catarina, na forma da lei, etc. . .

Faz saber a todos quantos este edital virem que se acham neste Cartório para protesto os títulos contra:

ARNALDO LEHMERT, Rua Joinville, 2070, nesta. ALTINO GRAF, Rua Henrique Marquardt, sn/, nesta. ERIVELTO GIRARDI, Rodovia SC 301, nesta. LUIZ A. PIOVESAN, Loteamento Paraná, Nereu Ramos, nesta. LEIDES ANTONIO REZENDE DOS REIS, Rua Pres. Epitácio Pessoa, 580, nesta. MARIO SCHATZMANN, Rua Exp. Antonio Carlos Ferreira 133, nesta. OSWALDO BAGGIO PRIMO, Rua Reinoldo Rau, 757, nesta. PAULO PEREIRA LIMA, Loteamento Itajara, s/n, nesta. ROBERTO DANA, Estrada Nova A/C Luiz Dana, Nesta. VILI ZAPPELLINI, Estrada Nova, Lot. Rodrigues, nesta.

E, como os ditos devedores não foram encontrados ou se recusaram a aceitar a devida intimação, faz por intermédio do presente edital para que os mesmos compareçam neste Cartório, na Rua Artur Müller, 78, no prazo da lei a fim de liquidar o seu débito ou então dar razão por que não o faz, sob pena de serem os referidos títulos protestados na forma da lei, etc.

ns/Jaraguá do Sul, 21 de julho de 1983.

AUREA MÜLLER GRUBBA

Tabeliã Designada de Notas e Oficial de Protestos de Títulos da Comarca de Jaraguá do Sul.

**As últimas do Esporte**

Uma seleção catarinense reforçada por Falcão e Batista jogará na tarde deste sábado, em Brasília, contra uma seleção do Distrito Federal, também reforçada por Zico, Pelé e Rivelino. A seleção já se encontra em Brasília, sob o comando do técnico Laidinho, do Avaí, que convocou dez jogadores, que se juntaram aos seis representantes catarinenses, convocados para a seleção do Sul, que jogou quinta-feira à noite, em Goiânia, em benefício dos flagelados. O jogo desta tarde começa às 16 horas.

Os Jogos Abertos de Santa Catarina, deste ano, foram definitivamente cancelados. Foi o que decidiu o Conselho de Representantes, em vista do lamentável acontecimento vivido por Santa Catarina, causado pelas enchentes, causando prejuízos de toda sorte ao Estado. Para suprir a falta dos JASC, está-se elaborando uma série de programas para serem executados a níveis regionais, de comunidade e escolares.

Os Campeonatos Adulto e Juvenil de Futebol de Salão, de Jaraguá do Sul, chegam ao final. Terça-feira à noite, na Arweg, categoria juvenil, Mirtes 5x1 Breithaupt e Urbano 3x0 AABB, enquanto que no adulto, Besc 2x0 Breithaupt. Besc e Breithaupt fizeram ontem à noite, no "Artur Müller", uma nova partida (ao Besc bastava empate para obter o título), enquanto que Mirtes e Urbano iniciaram a disputa numa melhor de três pontos para saber quem fica com o título juvenil desta temporada.

**ESTATAIS SÃO AS RESPONSÁVEIS PELA CRISE BRASILEIRA, DIZ PADRE JOÃO**

"No fundo, na realidade, o Brasil é administrado pelas estatais, que podem ser responsabilizadas como as maiores responsáveis e culpadas pela situação catástrofica do País, porque na grande maioria elas toram criadas como "cabides de emprego" para apadrinhados. O empreguismo e as mordomias são o grande sorvedouro do dinheiro do povo". Esse é um dos trechos da contundente análise das causas da atual crise econômica do Brasil, apontado pelo Vigário de Jaraguá do Sul, Padre João Heidemann, analisados à luz da história, em recente pregação a comunidade paraguiana.

Ele atribui aos "erros históricos" a realidade brasileira atual e comentou os diversos períodos da vida nacional, da colonização à industrialização e seus governos, criticando os grandes projetos, as obras faraônicas, a ida do Brasil ao FMI como último recurso e a própria situação hospitalar, causada principalmente pelo Inamps, que anos atrás acusou um "rombo" e hoje, sem nada ter a ver com a coisa, o povo está sofrendo, enquanto hospitais e clínicas estão fechando ou vivendo em permanente crise.

"Porque os hospitais estão em crise? Porque tantos problemas no Inamps? As empresas pagam suas contribuições e porque faltam as verbas se o dinheiro foi recolhido. Fala-se em desvios de verbas. Ladrões de galinha vão presos neste Brasil. Mas, os grandes permanecem ileso. Há falta de seriedade na área da saúde, ou é aflição de credibilidade das áreas do governo? Ou a culpa é dos dois", indagou. Disse Padre João que está na hora do povo dizer a seus eleitos, que as coisas lá em cima estão bastante erradas e que, assim não dá para continuar.

Fez referência também ao problema das terras, afirmando textualmente: "Sabemos da ganância de uns tantos que querem sozinhos ser os donos das terras. Mas por outro lado temos que reconhecer que temos muita gente que não quer trabalhar. Deixando de lado os latifúndios vamos comentar apenas algumas coisas nossas, de Jaraguá do Sul. Em anos passados não havia casa que não tivesse uma bela

horta com verduras variadas, suas galinhas, etc. Nos últimos tempos, com o crescimento industrial da cidade, ninguém ou quase ninguém mais planta nada disso. Dá muito trabalho. É mais fácil comprar no supermercado. Vergonha para nós de Jaraguá do Sul importar verduras de Curitiba e São Paulo, quando aqui dá de tudo. Percorrendo os bairros da cidade, vemos casas humildes, relaxadas, sujas (sujeira não é sinônimo de pobreza), até sem pintura, cercas caídas, mas não faltam brutas antenas de televisão. Plantar verduras dá muito trabalho, suja as mãos. Mas, não falta o tempo para ver as novelas. Disto o governo não é culpado. E pior ainda. Nossos colonos vêm do interior para comprar verduras no mercado da cidade, quando eles deveriam ser os abastecedores do mercado do mercado da cidade. A pior coisa que tomou conta da nossa gente é a mania de rico e de grandeza.

"Fala-se em crise. Vamos olhar um pouco para o lixo do Jaraguá. Basta ir nas segundas-feiras no bairro da Brasília, para ver o que os homens da limpeza pública levam para o lixo. Lixo proveniente não das casas ricas, mas da classe média. Jogar comida fora é um crime. Afinal, nós brasileiros não sabemos ainda bem o que é crise. Europeus que chegam aqui se escandalizam com o que aqui se desperdiça.

"Nós em Jaraguá do Sul não vamos conseguir resolver os problemas do Brasil. Somos uma comunidade pequena. Podemos conscientizar o nosso povo, fazendo ver que muitos vão mal porque querem ir mal. Não fazem nada para ir melhor. Pastam porque querem pastar", disse o sacerdote.

Por fim mencionou que "se cada município brasileiro se conscientizar, breve teremos um povo mais esclarecido, mais capaz de dizer aos nossos governantes aquilo que deve ser feito para o bem de todos. É preciso criar uma sociedade nova, baseada na justiça e no respeito, onde realmente a pessoa humana seja respeitada, onde não imperem as ganâncias de poucos, mas onde haja vez para todos poderem viver".

Estamos nesta data rendendo nossas homenagens aos pioneiros que trabalharam incessantemente para a edificação de Jaraguá do Sul, que completa 107 anos de fundação. Esperamos poder continuar esse trabalho. Ao agricultor e motorista, este principalmente, a nossa comovida homenagem.

É a mensagem da

**Carroçarias Argi Ltda.**

Carroçarias metálicas, blindadas e abertas, carroçarias plásticas, trailers turísticos e comerciais, e montagem do terceiro eixo.

Rua dr. Enrico Fermi 113 — Jaraguá Esquerdo — Fone 72-1077 — Jaraguá do Sul - SC

**ANIVERSARIANTES****Aniversariam hoje: 23**

Sra. Yolanda Wilhelm Driessen, Sra. Marli Mattar Silva, Sra. Margit Mey Odebrecht, em Rio do Sul; Pastor Egberto Schwanz, Pastor Hermann Waidner, na Alemanha; Sr. Ismar Antônio Schwartz, Sr. Edson Duarte, Sra. Angelina esposa do Sr. Pedro Schmitz, Sr. Guilherme Spengler, em Blumenau, Kelly Cristiane Brandenburg, Viviane Maria Pietruza.

**Aniversariam domingo**

Sr. Harry Budimann, Sr. Curt Kuchenbecker, no Rio de Janeiro, Sra. Gerda Töwe em Jaraguazinho, Yolanda Anacleto, Sra. Anadir Vicente Caetano, Sra. Carim Enke Pietruza, Gilmar César Platincheck.

**Dia 25 de julho**

Sra. Alice, esposa do Sr. Álvaro Dippold, em S. Fco. do Sul; Sr. Oswaldo Otto Reimer, Sr. Suenon Mafra Pinto, Sra. Ingrid Neitzel Rengel, Cristina Schroeder, Carlos Alberto Gomes, Sra. Dirce Henn, Sr. Anacleto Rozza.

**Dia 26 de julho**

Sr. Angelo Torinelli, Carlos Moacir Chiodini, Sr. Waldemiro Anacleto, Olga Machado, Geraldo Doubrawa Sra. Karin Hufenuessler, esposa do Dr. Rodolfo, Sra. Anita Piccolli.

**Dia 27 de julho**

Sra. Elida Bauer, Mariane Wolkmann, Sr. Celso Perin, Sr. Humberto Rubini, Luzia Nicolini, Sra. Doracy Corrêa, no Paraná; Sr. Alwino Modro, Ivete Panstein, Adolar Eggert, Sr. Carlos Zenke, Antônio Meurer, Sra. Glacilda Hornburg Schram.

**Dia 28 de julho**

Sr. Lothar Sonnenhönl, Sr. Harry Adalberto Grubba, Sra. Lúcia, esposa de Eugênio Steimacher, Valmor Nicocelli, Gerda Reichel, Ricardo de Jesus, Srta. Mari-nês Rozza, func. de "Comercial".

**Dia 29 de julho**

Sr. Hilário Bartel, Sr. Acácio José Veríssimo, em Santos-SP.; Marlene Fioriani, Luiz Hubner, Valdecir Schaldach, Dirceu Félix Henn.

**NASCIMENTOS****Dia 02 de junho**

Sidnei, filho de José (Roi-

**Dia 05 de junho**

Daiana, filha de Bertolina (Ana) da Silveira. (Ana) Pellense.

**Dia 19 de junho**

Jonathan, filho de Valdir (Maria) Alves.

**Dia 27 de junho**

Jeferson, filho de Pedro (Alveriana) Zamorsky; Alilindo, filho de Alexandre (Iraci) Soares.

**Dia 02 de julho**

Jones, filho de Jonas (Urdira) Leite.

**Dia 03 de julho**

Daniela, filha de Narciso (Senair) da Cruz.

**Dia 07 de julho**

Evaldo, filho de Ivo (Eisina) Laube.

**Dia 10 de julho**

Adriana, filha de Valdir (Ruth) Zapella; Reno, filho de Reno (Iraci) Sasse.

**Dia 12 de julho**

Martina, filha de Alcido (Imhild) Hanemann; Joel, filho de Nelson (Briguita) Klein.

**Dia 14 de julho**

Maciel, filho de Márcio (Rosa) Satler; Rosane, filha de Luciano (Maria) Deretti. Patricia, filha de Lauro (Maria) Kreysing, Marcela, filha de Manfrido (Mafalda) Deretti.

**Dia 16 de julho**

Fábio, filho de Lourenço (Frida) Faust; Josiane, filha de Irineu (Iraci) Kreuzfeld; Cleiton, filho de Alvis (Beatriz) Heiler; Vânia, filha de Bernardo (Lídia) Fusi; Luís, filho de Carlos (Rita) Bernardi.

**Dia 17 de julho**

Vanderlei, filho de Valdir (Nitca) Zanghelini.

**FALECIMENTOS****Dia 14 de julho**

Ambrósio Börger, 62 anos, nesta.

**Dia 16 de julho**

Albrecht Germano Gustavo Konell, 67 anos, nesta.

**Dia 17 de julho**

Eugênio Murara, 63 anos, nesta.

**Dia 19 de julho**

Waldemar Nunes, 57 anos, nesta.

**PROCLAMAS DE CASAMENTO**

Áurea Müller Grubba, Oficial do Registro Civil do 1.º Distrito da Comarca de Jaraguá do Sul, Estado de Santa Catarina, Brasil. Faz saber que compareceram em Cartório, exibindo os documentos exigidos pela lei, a fim de se habilitarem para casar, os seguintes:

Edital 13.284 de 13.07.1983

**VALDIR STEINDL e JURANDY DEODATO**

Ele, brasileiro, solteiro, motorista, natural de Jaraguá do Sul, domiciliado e residente em Itapocussinho, neste distrito, filho de Andréas Steindl e de Alice Gessner Steindl. Ela, brasileira, divorciada, do lar, natural de Curitiba, neste Estado, domiciliada e residente em Itapocussinho, neste distrito, filha de Francisco Deodato de Oliveira e de Conceição Prestes de Oliveira.

Edital 13.285 de 14.07.1983

**PAULO ROBERTO DE SOUZA e LAURITA ROSA**

Ele, brasileiro, solteiro, pintor, natural de Joinville, neste Estado, domiciliado e residente na Rua Alagoas, nesta cidade, filho de Antônio de Souza e de Áurea Maria de Souza. Ela, brasileira, solteira, do lar, natural de Jaraguá do Sul, domiciliada e residente em Ilha da Figueira, neste distrito, filha de Jordão Rosa e de Alice Rosa.

Edital 13.286 de 14-07-1983

**ALCIDES STEINDL e DARLENE FIORIGE BUSARELLO**

Ele, brasileiro, solteiro, servente, natural de Jaraguá do Sul, domiciliada e residente em Garibaldi, neste distrito, filho de Andreas Steindl e de Alice Gessner Steindl. Ela, brasileira, solteira, do lar, natural de Canoas, neste Estado, domiciliada e residente em Garibaldi, neste distrito, filha de Osvaldo João Busarello e de Irma Busarello.

Edital 13.287 de 15-07-1983

**ALCEU RODRIGUES e SINITA WESTPHAL**

Ele, brasileiro, solteiro, operário, natural de Lages, neste Estado, domiciliado e residente em Barra do Rio Cêrro, neste distrito, filho de José Rodrigues e de Maria Rita Zechini Rodrigues. Ela, brasileira, solteira, operária, natural de Jaraguá do Sul, domiciliada e residente em Barra do Rio Cêrro, neste distrito, filha de Curt Westphal e de Nelsa Bloedorn Westphal.

Edital 13.288 de 15-07-1983

**JOÃO PAULO DE AZEVEDO FILHO e JANETE KOCH**

Ele, brasileiro, solteiro, operário, natural de Guarimirim, neste Estado, domiciliado e residente em Guarimirim, neste Estado, filho de João Paulo de Azevedo e de Maria de Lourdes Duarte de Azevedo. Ela, brasileira, solteira, operária, natural de Jaraguá do Sul, domiciliada e residente na Rua Domingos Demarchi, nesta cidade, filha de Arthur Koch e de Hilda Manske Koch.

Edital 13.289 de 18-07-1983

**ADEMIR KOTCHELLA e MARILSE TONHOLI**

Ele, brasileiro, solteiro, tecelão, natural de Jaraguá do Sul, domiciliado e residente na Rua José Teodoro Ribeiro, nesta cidade, filho de Osvaldo Kotchella e de Brunislava Kotchella. Ela, brasileira, solteira, costureira, natural de Lontras, neste Estado, domiciliada e residente na Rua José Teodoro Ribeiro, nesta cidade, filha de Mario Tonholi e de Vanda Tonholi.

Edital 13.290 de 18.07.1983

Cópia recebida do Cartório de São Francisco do Sul, neste Estado.

**ESTEFANO ÓLOS e MÍRIAM SACTH**

Ele, brasileiro, solteiro, operário, natural de Massaranduba, neste Estado, domiciliado e residente na Rua Joinville, nesta cidade, filho de Thomaz Ólos e de Rosali Hafemann Ólos. Ela, brasileira, solteira, comerciante natural de Jaraguá do Sul, domiciliada e residente em São Francisco do Sul, neste Estado, filha de Bernardo Reinhold João Sacht e de Amanda Lange Sacht.

Edital 13.291 de 18.07.1983

**CELSO SALVADOR ALVES e EUCI DALLERI**

Ele, brasileiro, solteiro, pintor, natural de Jaraguá do Sul, domiciliado e residente em Jaraguá-Esquerdo, neste distrito, filho de Afonso Salvador Alves e de Ivone Romualdo Alves. Ela, brasileira, solteira, do lar, natural de São Bento do

Sul, neste Estado, domiciliada e residente em Jaraguá-Esquerdo, neste distrito, filha de Esperio Dalleri e de Sylvia Dalleri.

Edital 13.292 de 19-07-1983

**ALCIDES EDUARDO BACCA e LUCIMAR DEMARCHI**

Ele, brasileiro, solteiro, escriturário, natural de Montauri-Guaporé - Rio Grande do Sul, domiciliado e residente em Santa Luzia, neste distrito, filho de Otavio Bacca e de Joanna de Marco Bacca. Ela, brasileira, solteira, balconista, natural de Jaraguá do Sul, domiciliada e residente em Santa Luzia, neste distrito, filha de Honorio Demarchi e de Leonor Francisca Rosá Demarchi.

Edital 13.293 de 19-07-1983

**ÉCIO PAMPLONA e ROSELI VAZ**

Ele, brasileiro, solteiro, industrial, natural de Jaraguá do Sul, domiciliado e residente na Rua José Bauer nesta cidade, filho de Orlando Pamplona e de Aneio-re Rosa Pamplona. Ela, brasileira, solteira, secretária, natural de Massaranduba, neste Estado, domiciliada e residente na Rua Rio Branco, nesta cidade, filha de Domingos Vaz e de Rosa Jaroczinski Vaz.

E para que chegue ao conhecimento de todos, mandei passar o presente Edital, que será publicado pela imprensa e em Cartório, onde será afixado durante 15 dias.

Aprou  
P

## Destil Máquinas Ltda.

Equipamentos para fábrica de doces e frutas, chapas de cobre e destiladores para álcool e aguardente.

Rua Joinville n.º 433 — Fone 72-1564 — Jaraguá do Sul

Nos orgulhamos do espírito progressista desta gente.

Dinamismo, fé e dedicação, os fatores preponderantes que fizeram a cidade progressista e altaneira que é hoje. 25 de julho — Jaraguá do Sul — 107 anos. Dia do Agricultor e do Motorista, aos quais cumprimentamos afetuosamente.

## Ótica Hertel Ltda.

Laboratório ótico especializado

Av. Getúlio Vargas n.º 15 — Fone 72-1889  
Jaraguá do Sul — SC.

A história de uma cidade é feita pelo seu povo, pelos seus líderes e pelas suas iniciativas. Rendemos as nossas homenagens a esta operosa comunidade que está construindo há 107 anos o progresso de Jaraguá do Sul. Nossos cumprimentos também ao Colono e Motorista, pelo 25 de julho, a sua data comemorativa.

## Serraria Rio da Luz Ltda.

Madeiras em geral

Estrada Rio da Luz I — Km 11 — Jaraguá do Sul — SC.

### Parabéns!

No transcorrer de mais um aniversário de fundação de Jaraguá do Sul, aproveitamos a oportunidade para prestar a toda a comunidade, como também ao colono e ao motorista, que têm parcela decisiva de contribuição no progresso desta terra, os nossos efusivos cumprimentos neste dia 25 de julho.

Associamo-nos a euforia desta data significativa, em que Jaraguá do Sul completa 107 anos. Congratulamo-nos com as autoridades constituídas, desejando ao povo generoso da "Pérola do Itapocu", harmonia social e progresso contínuo. Ao Colono e ao Motorista, rendemos também as nossas homenagens.

## Farmácia Hermes Ltda.

Av. Getúlio Vargas, n.º 158 — Fone 72-0869 — Jaraguá do Sul — SC.

## Relojoaria Avenida Ltda.

Loja 1: Av. Mal. Deodoro da Fonseca n.º 431 — Fone 72-0038. Loja 2: Av. Getúlio Vargas n.º 9 — Jaraguá do Sul — SC.

Congratulando-se ao júbilo da população pela passagem de mais um aniversário de fundação da cidade, o centésimo-sétimo, cumprimentamos igualmente ao agricultor e ao motorista, nesta data tão significativa para todos nós.

A história de uma cidade é feita pelo seu povo, pelos seus líderes e pelas iniciativas por eles tomadas. Rendemos as nossas homenagens a esta operosa comunidade que está construindo o progresso cultural, social, político e econômico deste município.

# Metalúrgica Erwino Menegotti Ltda. Menegotti Veículos S.A.

No dia 25 de julho comemora-se uma feliz coincidência

— AGRICULTOR  
— MOTORISTA  
— JARAGUÁ DO SUL

Dedicação acima de tudo.

Parabéns!

# Jaraguá Fabril S.A.

## Mahnke & Cia. Ltda.

Açougue, transportes e rações. Distribuidor dos produtos S.A. Moinhos Santistas.

Av. Mal. Deodoro, 744 — Fones 72-0237 e 72-1129 — Jaraguá do Sul — SC.

Nossas sinceras homenagens: AO COLONO, pela sua expressiva contribuição ao progresso de nossa terra! AO MOTORISTA, autêntico condutor de nossas riquezas e aos MUNICÍPIES JARAGUAENSES tradutores do nosso desenvolvimento, pela passagem dos 107 anos de fundação de Jaraguá do Sul. Salve o 25 de julho.

Unimo-nos às manifestações comemorativas ao aniversário de fundação de Jaraguá do Sul, externando nossos cumprimentos e a afirmação de pertencer com orgulho a esta terra. Saudamos também neste 25 de julho, o agricultor e o motorista, que com seu trabalho, contribuem para elevar este município ao lugar de destaque em que se encontra.

## Lojas e Supermercados



# Breithaupt

Jaraguá do Sul — Guaramirim — São Bento do Sul e Mafra

### FISCHER ASSOCIA ITAIPU AO PROBLEMA DAS ENCHENTES EM SC

"Santa Catarina, que sofre a terceira onda de enchentes em sete meses de 83, levará muito tempo para se recuperar econômica e socialmente destes fenômenos naturais". A afirmação é do vice-presidente da Aprema, Gert Fischer, ao manifestar-se sobre as enchentes no Estado. Para ele, desastre provocado pelo dilúvio deve servir de alerta definitivo. Fazendo críticas ao governo federal, afirmou que este "terá que optar desta vez em desativar Tucuruí, desativar o programa nuclear e desativar Itaipu, para scorrer a "vaca leiteira" ou a "galinha dos ovos de ouro" que sempre foi Santa Catarina para não deixar que esta morra de inanição.

#### SUGESTÕES

Gert Fischer disse que muito dos problemas que Santa Catarina enfrenta este mês poderiam ser minimizados, caso o governo acatasse alguma das sugestões apresentadas no mês de agosto de 82, quando no período de 25 a 28 de agosto, foi realizado o 1.º Encontro de Enchentes, Cheias e Inundações, realizado na cidade de Blumenau. Na época, o professor Lauro Birckholz, catedrático em cheias e inundações, disse que "no caso de enchentes em Blumenau, a solução definitiva só poderia ser encontrada em âmbito regional, com aplicação das técnicas desenvolvidas pelo planejamento territorial regional". Segundo o professor Lauro, o problema mais importante no caso de Blumenau é a definição da região para estudo. Deve-se considerar a bacia hidrográfica do rio Itajaí-Açu, que cobre uma área de 15.200 Km<sup>2</sup> constituída pelo próprio rio e pelos seus afluentes, os rios Itajaí do Oeste, do Norte, do Sul e Itajaí-Mirim. Recomenda ainda o professor a realização de cálculos da vazão máxima e mínima dos rios da bacia, para conhecimento do volume de água que pode ser utilizada, bem como estudos e levantamento pedológico das terras da bacia.

E citou ainda o professor Lauro uma estrutura de organização administrativa, econômica e financeira que associe todos os governos municipais da bacia do Itajaí, ou seja, Papanduva, Itaiópolis, Rio Negrinho, Rodeio, Timbó, Taió, Ibirama, Presidente Getúlio, Rio do Oeste, Pouso Redondo, Trombudo Central, Rio do Sul, Ituporanga, Bom Retiro, Vidal Ramos, Brusque, Itajaí, Ilhota, Gaspar, Luis Alves, Blumenau, Indaial e todas as empresas privadas industriais e agrícolas da região, com a colaboração dos governos do Estado e federal para fazer frente às despesas para preparar o plano básico da região; projetar e implantar obras básicas, necessárias ao desenvolvimento harmônico da região; manter uma equipe permanente, destinada à atualização do plano básico; e garantir a atuação da população da região na definição, implantação e revisão do plano básico.

#### SEM SERIEDADE

Para o vice-presidente da Aprema, "a luta preservacionista não é levada a sério pelas autoridades. A idealização de um programa de conservação à natureza com um humilde orçamento realizado a médio prazo custaria talvez 1% do que custará à Nação a cada onda de enchentes em Santa Catarina". Para Gert Fischer, "a influência é do grande lago Itaipu, que desde janeiro de 83 sopra com uma dominância anormal fortes ventos quentes do quadrante Oeste. Para Santa Catarina esta movimentação de massas de ar quente, passando pelo grande lago de Itaipu poderá arrastar grandes quantidades de umidades, que em contato com as frentes frias em choque com o território catarinense, provocam precipitações intensas e ventos muito fortes.

Poucos são os motoristas que hoje podem descansar. O compromisso com uma empresa para que o círculo econômico não se interrompa, leva-os ao volante neste 25 de julho. A eles a nossa homenagem. E ao homem do campo, cuja festa hoje também se comemora, o nosso aplauso. Graças ao seu trabalho, vivemos numa região rica, próspera e feliz. Nosso aplauso e homenagem também a Jaraguá do Sul, pelo seu 107.º aniversário de fundação.

## Carroçarias HC

Carroçarias metálicas e abertas, casas reboque e portas coloniais.  
Av. Mal. Deodoro da Fonseca, 1.479 — Fone 72-1743 — Jaraguá do Sul — SC.

Desafiando distâncias num país de dimensões continentais, o profissional do volante prossegue fiel no transporte e na integração de nossas riquezas em prol do desenvolvimento. Saudamos-te motorista amigo.

A Jaraguá do Sul, o nosso tributo de reconhecimento pelos seus 107 anos de fundação. Mensagem da

## Oficina do Tibério

Rua Leopoldo Malheiro, 67 — Fone 72-1059  
Jaraguá do Sul — SC.

## Móveis Pradi

de RENATO PRADI

Fabricação de móveis e artefatos de madeira  
Dormitórios, copas, cozinhas americanas, em  
fórmica e peças avulsas.

Rua João Januário Ayroso, 2.286 — Jaraguá Esquerdo  
Fone 72-0104 — Jaraguá do Sul — SC.

## Serraria e Benef. de Madeiras Rio Molha

Rua Frederico Curt Alberto Vasel n.º 652 — Telefone 72-0550 — Jaraguá do Sul

Estamos diariamente percorrendo os caminhos de Jaraguá do Sul, constatando a pujança desse município que hoje completa 107 anos de fundação. Em trabalho contínuo de um povo dedicado às causas comuns da comunidade que luta por uma Jaraguá do Sul cada vez melhor.

Por isso prestamos nossas homenagens a esse povo laborioso e autoridades e, também, aos Motoristas e ao Colono, pelo 25 de julho, data a eles consagrada.

Numa perfeita integração de esforços de toda uma comunidade, saudamos o Motorista e o Colono pela passagem de seu dia, como ao Povo Jaraguense que comemora o 107.º aniversário de fundação da sua Cidade.

## Farmácia Avenida Ltda.

Av. Mal Deodoro n.º 406 — Telefone 72-0669 — Jaraguá do Sul — Sta. Catarina

Nós moramos nesta cidade e esta cidade mora no nosso coração. Parabéns Jaraguá do Sul pelo teu aniversário. Ao Colono e ao Motorista, o nosso reconhecimento.

## Foto Piazero

Tudo em foto cine e som

Av. Mal Deodoro n.º 252 — Fone 72-0261 — Jaraguá do Sul — SC.

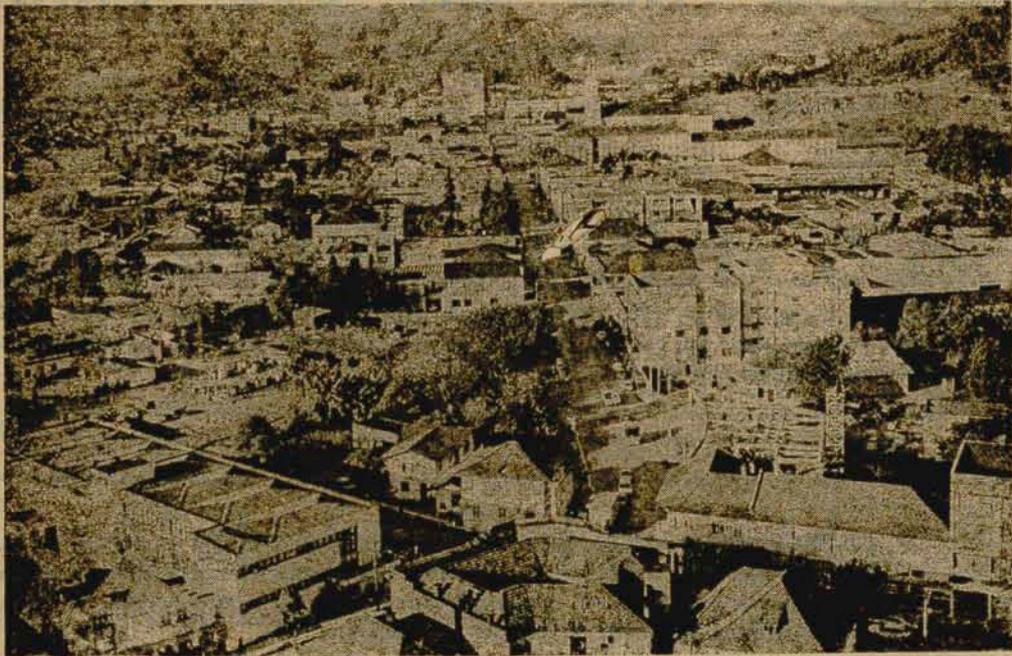
## JARAGUÁ DO SUL — ANO 107

# Metalúrgica Trapp Ltda.

Parabenizamos-nos com nossos conterrâneos, pela cidade que cresce, com a participação de cada um. Pela atuação responsável do profissional que transporta este progresso! É a comunidade jaraguense, vivendo o presente e preparando o futuro. Parabéns, Jaraguá! Parabéns, colono! Parabéns, motorista!

Fábrica de máquinas de cortar grama manuais, elétricas e à gasolina, e pulverizadores para agricultura.  
Rua Joinville, 1.177 - Fones 72-0088, 72-0070 e 72-0317 — Telex 0474511 — Jaraguá do Sul — Sta. Catarina.

## JS hoje — no ano 107 de sua fundação



A Associação Comercial e Industrial de Jaraguá do Sul, acaba de concluir um trabalho, enfocando os dados principais atualizados sobre o município, que por certo servirão para consultas e mesmo para orientação. Dada a oportunidade do momento, registramos algumas observações sobre o terceiro parque industrial de Santa Catarina, que forma com Joinville e Blumenau, um poderoso triângulo industrial, no que tangue as suas potencialidades.

População estimada em 60.000 habitantes, dos quais 31 mil eleitores, inscritos em 15.11.82. Força de trabalho nos setores primários, secundário e terciário, junto com os profissionais liberais, é estimada em 25 mil pessoas.

Estabelecimentos do comércio varejista, 192. Indústrias da alimentação, 42. Indústrias do vestuário 54. Indústrias metalmeccânicas, 94. Construção e do mobiliário, 150, totalizando 340 indústrias. Soman-

do as 140 firmas prestadoras de serviços, dão um total de 672.

Em Jaraguá do Sul existem 8 farmácias, 2 hospitais com 202 leitos, 2 hotéis com apartamentos e suítes para 400 hóspedes, 40 advogados, 36 médicos e 21 dentistas. No campo das comunicações, está interligado nos sistemas DDD e DDI, com 2 mil terminais e até 05/84, mais mil estarão ativados. Some-se a isso 2 jornais semanários, 1 emissora de rádio e repetidoras das TVs Santa Catarina, Barriga Verde e Bandeirantes, além da TV Coligadas, com recepção direta.

No tocante ao consumo de energia elétrica, em 81, foi de 64.738.695 Kwh e em 1982, 70.901.129 Kwh. Por setores, em 1981/82, o consumo foi: RESIDENCIAL — 11.588.697 Kwh/13.436.936 Kwh; COMERCIAL — 5.997.711 Kwh/6.325.486 Kwh; INDUSTRIAL — 44.151.658 Kwh/45.684.434 Kwh; RURAL

— 2.049.862 Kw/ .....  
2.406.212 Kwh; PÚBLICA  
— 950.767 Kwh/ .....  
2.518.079 Kwh.

Quanto a arrecadação:  
MUNICIPAL — 1981 = Cr\$ 413.620.000,00. 1982 = Cr\$ 985.000.000,00. ICM — 1981 = Cr\$ ..... 1.400.500.000,00. 1982 = Cr\$ 4.002.700.000,00. MOVIMENTO ECONÔMICO DECLARADO — 1981 = Cr\$ 41.212.313.158,00. 82 = Cr\$ 86.904.375.869,00. RECEITAS FEDERAIS — 1981 (últimos dados disponíveis) — ..... Cr\$ 1.580.610.000,00.

PRODUÇÃO AGRÍCOLA/82: Arroz 10.800 toneladas. Milho 6.000 ton. Banana 15.000 ton., Mandioca 12.800 ton. e Cana-de-Açúcar 14.400 toneladas. Em valores financeiros isso representa ..... Cr\$ 4.635.024.000,00.

PECUÁRIA/82: Leite ... 9.000.000 litros, Frangos de Corte 7.000.000 toneladas e Suínos 1.920.000 toneladas.

## Ferj recebe verba do Mec

O Ministério da Educação a primeira parte dos recursos de Cr\$ 70 milhões pro-

Relógios, cristais, violões e artigos finos para presentes, em todas as ocasiões é com o  
**LANZMASTER**  
O SEU RELOJOEIRO

que tudo lhe faz para servir bem.  
Fica na Marechal Deodoro, 364

vistos para este ano para as fundações educacionais de Santa Catarina. As 18 instituições receberão Cr\$ 85 milhões e a outra metade o professor Lauro Zimmer, presidente da Acafe, já está gerenciando junto ao Ministério para liberação imediata em vista das enchentes. Do total de recursos, Cr\$ 765 mil caberá a Fundação Educacional Regional Jaraguense, a Ferj, de JS.



Moda masculina e feminina. Tudo para destacar o seu bom gosto.

Recebemos de S. Paulo as últimas novidades exclusivas em jeans.

**MALOCA — A MODA EXCLUSIVA**

Rua Joinville 1052 - Fone 72-1019 - Jaraguá do Sul

**VARIG**



**CRUZEIRO**

**NÓS LHE OFERECEMOS A MANEIRA MAIS ELEGANTE DE VOAR.** A Varig/Cruzeiro implantou a tarifa econômica, com redução de 30 por cento da tarifa normal nos vôos domésticos, válida durante as 24 horas do dia.

Em Jaraguá do Sul, consulte o seu agente de viagens: **ORGANIZAÇÃO CONTÁBIL A COMERCIAL S/C LTDA**, rua Cel. Procópio Gomes de Oliveira 290 (fone 72-0091), anexa a redação deste jornal.

Sirva-se também do nosso serviço de cargas e encomendas

## Sugestão ao Sr. Ibrahim Sued

por José Castilho Pinto

Agora no passado mês de junho, o Sr. Ibrahim Sued, para comemorar seus 30 anos como jornalista, fez uma festa de 1500 convidados e que custou 40 milhões de cruzeiros, procedimento que chegou a causar certa espécie face as dificuldades do país, que vê aumentar o desemprego, luta contra uma inflação desmedida, assiste o custo de vida disparar, é vítima no sul de uma enchente sem precedentes e sofre ainda o cerco de seus credores externos como o FMI, o BIS, etc.

Mas acontece que o Sr. Ibrahim é dado mesmo a fazer festas que são verdadeiras apoteoses e com gastos generosos, pois haja visto que por ocasião do casamento, há tempos atrás, de sua filha Izabel, a "Bebel" para os íntimos, ele fez uma festança que reuniu alguns milhares de convidados e cujo custo alcançou a casa de centenas de milhões de cruzeiros, e onde havia entre outras iguarias, pratos de faisões dourados, perus selvagens, lagostas gigantes, autêntico caviar russo e tudo isso regado com bebidas as mais legítimas, famosas e caras do mundo.

Logo, não é de causar surpresa a festa de 1.500 convidados e de 40 milhões de cruzeiros que o Sr. Ibrahim fez para festejar seus 30 anos como jornalista; o que é de estranhar, isto sim, é que a "comemoração", em janeiro de 1982, de minhas 4 décadas de atividades na imprensa paranaense, catarinense e rio-grandense do sul, resumiu-se apenas no artigo de minha autoria intitulado "40 Anos De Jornalismo", publicado neste semanário. Mas quem pode pode, e quem não pode se... estrefaga.

Para finalizar tomo a liberdade de fazer uma sugestão ao Sr. Ibrahim Sued, qual seja a de enviar alguns milhões de cruzeiros em donativos para os 350 mil desabrigados das enchentes que assolam Santa Catarina, Paraná e Rio Grande do Sul, sugestão que se atendida virá comprovar uma vez mais a sua conhecida generosidade em gastar e sem dúvida merecerá o reconhecimento de toda a nação brasileira.

Jaraguá do Sul, 17-07-83.

## Medidas administrativas e frentes de trabalho em ação

O Chefe do Executivo de Jaraguá do Sul anunciou a tomada de algumas medidas administrativas com vistas a diminuição nos gastos de combustíveis e economia de mão-de-obra. Doravante, toda a equipe — maquinários, operadores e operários — que for executar trabalhos no interior do município, deverá permanecer, na hora do almoço, no próprio local, evitando assim o deslocamento até a sede, com gastos desnecessários de combustíveis e perda de horas de serviço.

Ele informou também as atividades desenvolvidas no mês de junho, no setor viário e de saneamento. Naquele mês, foram transportadas 1.380 carradas de macadame, 420 de barro, 119 de água e 525 de lixo. A fábrica de tubos produziu 1.429 tubos de várias bitolas, dos quais foram aplicados 869, tendo um custo total de Cr\$ 3.261.000,00.

Foram reformadas 11 pontes, 3 pontes pênséis e 1 passagem para pedestres, que custaram aos cofres públicos a importância de Cr\$ 1.874.205,60.

Quanto ao transporte de material, no setor urbano, 7 caminhões transportaram 1.258 carradas de macadame, barro e lixo, rodando 19.751 quilômetros, com custo operacional de Cr\$ 1.257.187,36. O custo de cada carrada foi de Cr\$ 999,43 e do quilômetro rodado, de Cr\$ 63,65. No setor rural, 555 carradas de macadame e barro, 14.766 quilômetros rodados e cu-

to operacional de Cr\$ 1.613.817,48. Cada carrada de material custou Cr\$ 2.907,78 e o do quilômetro rodado, Cr\$ 109,29.

Segundo Vasel, estes dados, como outros também, são levantados mensalmente, pois assim tem-se a ideia exata dos gastos e dos custos em todos os setores, prática essa que vem trazendo economia ao município, pois permite a detecção de possíveis anomalias.

O Prefeito acrescentou que a sua equipe tem se preocupado em dar condições ao tráfego, removendo barreiras, patrolando e ensabando as ruas e estradas mais atingidas pelas chuvas. Na Marechal Deodoro, reside o eterno problema de alagamento, a cada enxurrada, trazendo de morro aos fundos da Igreja Matriz São Sebastião, muita sujeira e lama. Tal problema será contornado e o sistema de escoamento das águas pluviais receberá uma nova tubulação, de maior bitola, permitindo maior vazão.

No Morro do Carvão, onde localiza-se o reservatório dois do Samae, a Prefeitura vai enterrar eucaliptos com o fim de segurar as barreiras que comumente têm ameaçado o reservatório. Há planos de plantar eucaliptos e bambus naquele local.

A municipalidade está também adquirindo uma nova pá-escavadeira, ano 82, que juntar-se-á ao parque de maquinários do município. O preço é de Cr\$ 14 milhões.

## Senai: inscrições para cursos operacionais

O Centro de Treinamento do Serviço Nacional de Aprendizagem Industrial de Jaraguá do Sul, tem inscrições abertas para os cursos operacionais diurnos e noturnos, para o segundo semestre. A informação é do diretor do Centro de Treinamento, Professor Luiz Durieux Sobrinho, acrescentando que os cursos diurnos oferecidos são os de Eletricista Instalador Predial, Torneiro Mecânico e Ajustador Mecânico, indo o período de inscrições até 29 de julho, quando também será

feito o teste de seleção, para início das aulas no dia 1.º de agosto.

Os cursos operacionais para o período da noite — Desenho Mecânico, Eletricista, Torneiro Mecânico, Ajustador Mecânico e Mecânico de Manutenção de Máquinas de Costura Industrial — com 200 e 300 horas, tem inscrições até 2 de agosto, data do teste de seleção, que começará às 19 horas. O início das aulas será no dia 8; as aulas irão de segunda a quinta-feira, das 19 às 22h30.

## Vasel teme migração em massa dos atingidos pela enchente

Ao comentar durante o encontro semanal com a imprensa que houve diminuição no recebimento de donativos destinados às populações atingidas pelas enchentes, devido a intensidade com que a campanha foi desenvolvida nos últimos quinze dias, o prefeito Durval Vasel manifestou sua preocupação quanto a uma possível migração dos flagelados a outros municípios, de forma desenfreada, o que viria trazer a inchação das cidades e sérios problemas de ordem social.

Como Jaraguá do Sul não foi diretamente atingido pelas cheias, já está acontecendo a vinda de famílias das cidades atingidas, atraídas talvez por uma enganosa visão de aqui encontrar empregos e melhores meios de

vida. Para o Prefeito de Jaraguá do Sul, isso é preocupante, pois já existindo desemprego, os migrantes viriam juntar-se aos desempregados, aumentando ainda mais os problemas do município, que não dispõe de infra-estrutura capaz de suportar um fluxo desmesurado de flagelados.

Mas isso não significa, disse, que não vamos aceitar — seria injusto e desumano e quase impossível retê-los, porém, há necessidade de serem encontradas fórmulas capazes de minimizar os efeitos, como por exemplo, as empresas atingidas pelas enchentes não despedirem seus funcionários, com o apoio do governo, dentre outras. Nós, aqui, continuou, estamos seriamente preocupados com este fato e

com o retorno do ICM também. Há uma incerteza muito grande por parte dos Prefeitos e uma solução seria o governo federal subvencionar os municípios.

A campanha de arrecadação de donativos continua e o posto de recolhimento central, coordenado pela Prefeitura, permanece no Agropecuário. Esta semana chegaram caminhões vindos de São Paulo, trazendo donativos aos flagelados. Daqui, são transportados para os municípios mais carentes e atingidos.

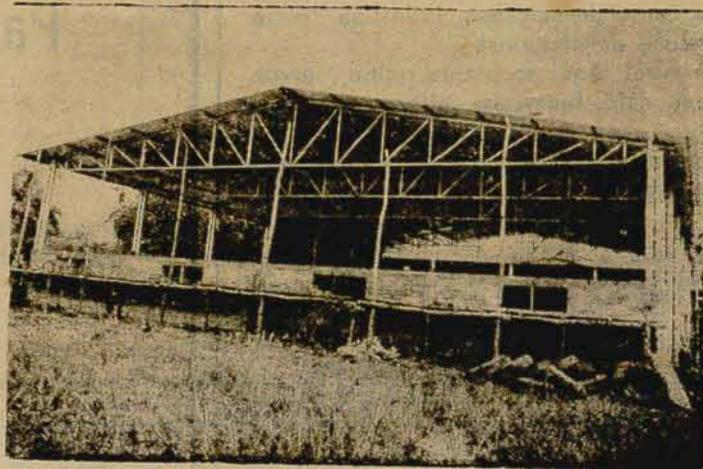
### CINE JARAGUA

"O IMPÉRIO DOS SENTIDOS", o mais pornográfico dos filmes já exibidos.

### SALVE JARAGUÁ DO SUL QUE CRESCE!

Nesta data, o nosso entusiasmo pelo esmero desta terra ao trabalho. Simbolizamos nossa gratidão à TODOS que nos prestigiam, com esta obra em construção.

## Artama Metalmeccânica Ltda.



ESTRUTURA METÁLICA — CEREALISTA URBANO

## Quem tem Honda, agora tem um clube

O CLUBE HONDA é o novo lançamento da HONDA. Nele você só tem vantagens: você é sempre um cliente preferencial, tem benefícios no concessionário e participa de todas as promoções especiais organizadas pelo CLUBE HONDA, como convênios com hotéis e campings, concursos, etc.

E mais: ganha grátis a assinatura da "REVISTA DO CLUBE HONDA". Tudo o que você tem a fazer é vestir a camiseta do CLUBE HONDA. Faça-nos uma visita para maiores informações.

Revendedor Autorizado

MOTO *Schroeder Ltda.*  
HONDA

HONDA

## Empreiteira Hawa Ltda.

Construção em geral

Rua João Planinscheck n.º 353 — Jaraguá do Sul — SC.

Sentimo-nos felizes em poder participar e contribuir na construção de um futuro alegre e promissor à Jaraguá do Sul, Santa Catarina e a nossos filhos. Sentimo-nos felizes de, nesta data também, cumprimentar a nobre classe rural e aos destemidos motoristas, pela significativa contribuição ao progresso de nossa terra. A ambos os nossos parabéns!

## Prefeitura Municipal de Jaraguá do Sul



Ao ensejo das comemorações do transcurso do 107.º aniversário de fundação de Jaraguá do Sul, o Poder Executivo, imbuído de justo orgulho, vem por este meio render as mais enaltecidas homenagens a todos quanto, desde os primórdios do desbravamento, contribuíram para o desenvolvimento da comunidade jaraguense, lutando com dinamismo e coragem, caminhando em busca do engrandecimento deste amado torrão, superando com galhardia todos os obstáculos imposturados na senda do progresso.

Após 107 anos de existência, marcados de muita luta, nos leva a crer que muitas etapas continuam a nos desafiar nesse difícil momento da vida nacional e catarinense, pois atualmente estamos a postos no seguimento da grande jornada que nos propusemos, procurando sempre superar aquelas lacunas que as engrenagens do progresso estão a nos trazer a todo instante, solicitando a compreensão e a união de todos para que novas metas sejam concretizadas.

Nestas festividades de Jaraguá do Sul, ensejamos na oportunidade lembrando que o futuro de nossa terra reside na nossa juventude e em Deus que, acreditamos, guiará os destinos de nossa terra e nossa gente.

Estes são os nossos cordiais e sinceros votos felicitativos à nobre população de Jaraguá do Sul, nesse período em que estamos comemorando a "Semana de Jaraguá".

Jaraguá do Sul — Julho de 1983

DURVAL VASEL — Prefeito Municipal  
"Povo e Governo unidos no Trabalho"

Mais um ano em que Jaraguá do Sul avançou no espaço em sua marcha gloriosa de progresso.

Estamos satisfeitos em havermos contribuído com nossa parcela para isto e esperamos continuar dando mais ainda, se Deus nos ajudar, como até agora tem nos ajudado.

Com esta mensagem, queremos homenagear a todos que vivem, moram e trabalham em Jaraguá do Sul, neste 107.º aniversário de fundação da cidade.

Nossa palavra amiga ao motorista e agricultor, este principalmente pelo seu trabalho, coragem e sacrifício na produção da riqueza da terra, para sustento e benefício do homem.

## Comércio e Representações de Máquinas Agrícolas Ltda.

Rua Jorge Czerniewicz n.º 42 — Fone 72-0270  
Jaraguá do Sul. Filial na rua Paraíba n.º 920, em Joinville — SC.

## Moinho Jaraguá

de  
RUDOLF SCHÄFFER & CIA. LTDA.

Rua Felipe Schmidt n.º 129 — Fone 72-0952  
Jaraguá do Sul — SC.

A todos que construíram esta bela cidade, desejamos que a mesma tenha um futuro ainda muito promissor e grandioso nos próximos anos. A nossa saudação também ao Colono e Motorista, pelo 25 de julho, sua data maior.

São os nossos votos sinceros.

Quando Jaraguá do Sul comemora mais um aniversário, marcando os 107 anos de fundação, a CONFECÇÕES SUELI LTDA., congratula-se com o seu povo e com as autoridades constituídas, louvando a fé que removeu as montanhas do pessimismo e escreveu a gloriosa história do Município. Saudamos também o Colono e o Motorista, pelo seu dia.

## Confecções Sueli Ltda.

Loja 1: Av. Mal. Deodoro da Fonseca, 1.085  
Loja 2: Rua Reinoldo Rau, Sala 530 — Jaraguá do Sul — SC.

## Construtora Serla Ltda.

Construção civil, engenharia e comércio de materiais de construção

Rua João Piccoli n.º 94 — Edif. Carlos Spézia — Fone 72-0214 — Jaraguá do Sul - SC.

Quando Jaraguá do Sul comemora seus 107 anos de fundação, rendemos Nossas justas homenagens a toda sua ordeira e operosa população que, através do seu trabalho, fé e otimismo, transforma este município em um dos mais pujantes do Brasil. A união do povo com o poder público tem sido o alicerce de sustentação, sobre o qual se edifica o vigoroso progresso de Jaraguá e de sua coletividade. Salve o 25 de julho de 1983.

## João Eissler & Cia. Ltda.

Alfaiataria e loja de tecidos, roupas e calçados

Av. Mal. Deodoro da Fonseca n.º 173 — Jaraguá do Sul — SC.

Ao ensejo do 107.º aniversário de fundação da cidade, saudamos as autoridades constituídas, comércio e indústria locais. Salve Jaraguá do Sul e sua gente laboriosa, hospitaleira e obreira. A nossa saudação também ao Colono e Motorista, pela passagem de sua data — 25 de julho.

## Lanznaster — O seu relojoeiro

Jóias, relógios, anéis, alianças, correntes e artigos finos para presentes.

Av. Mal. Deodoro n.º 364 — Fone 72-1267 — Jaraguá do Sul — SC.

Unimo-nos às manifestações comemorativas ao aniversário de fundação de Jaraguá do Sul, externando nossos cumprimentos e a afirmação de pertencermos com orgulho a esta terra. Neste 25 de julho, a nossa homenagem também ao agricultor e motorista, pelo seu dia.

## Wigando Meier

Comércio e transportes. Revendedor de Rações e Concentrados SADIA.

Estrada Garibaldi, s/n.º — Fone 72-0763  
Jaraguá do Sul — SC.

Comungamos com a população laboriosa de Jaraguá do Sul, a satisfação de comemorar mais um festivo aniversário de nossa cidade, saudamos seu povo e suas autoridades. Sentimo-nos felizes por contribuir com nosso esforço para o desenvolvimento comunitário. Aos Colonos e Motoristas, que vêm passar a sua data maior neste 25 de julho, o nosso reconhecimento.

## Casa Schmitz

Av. Mal. Deodoro da Fonseca n.º 226 — Fone 72-0838  
Jaraguá do Sul — SC.

No alvorecer de mais uma data do aniversário de Jaraguá do Sul, jubilosa pela magna efeméride, congratula-se com os trabalhadores, sem distinção de classe ou profissão, impulsionadores do progresso municipal, que com liberdade de pensamento, proporcionam um exemplo de dignidade e bem-estar a nossa gente. Ao agricultor e ao motorista, os nossos parabéns também pela sua data.

É-nos sumamente honroso cumprimentar as operosas classes de colonos e motoristas que hoje festejam o dia que lhes é dedicado. Simultaneamente queremos externar nossos votos de felicitações ao povo jaraguense, que comemora o centésimo-sétimo aniversário de fundação da cidade.

## Kohlbach S.A. Indústria de Máquinas Elétricas Cia. de Máquinas Famac

# Monografias sobre os 107 anos tem trabalhos vencedores

A Secretaria de Educação, Cultura, Esporte e Turismo de Jaraguá do Sul, com o objetivo de incentivar a formação de hábito de leitura e o desenvolvimento da prática de redação e conhecer o município de Jaraguá do Sul, em seus aspectos físicos, histórico, sócio-cultural e econômico, idealizou um concurso de monografias sobre os 107 anos de fundação da cidade, envolvendo alunos de 1a. a 4a. séries, de 5a. a 8a. séries e 2.º grau de toda a rede municipal, estadual e particular de ensino, do município.

Os trabalhos vencedores foram conhecidos quarta-feira à tarde e dado ao co-

nhecimento da imprensa pelo secretário Baiduino Kauilino. De 1a. a 4a. séries, a vencedora foi a aluna NELSI BORCHARDT, da 3a. série da ESCOLA ISOLADA MUNICIPAL AURÉLIA WALTER, de Jaraguazinho; de 5a. a 8a. séries, venceu o trabalho de EDILEUSA M. PICCOLI, da 5a. série B do Colégio DIVINA PROVIDÊNCIA e, à nível de 2.º grau, a aluna JOSEMARY TAVARES, do Núcleo Comum do COLÉGIO DIV. PROVIDÊNCIA.

Como forma de incentivo, o "Correio do Povo" vai divulgar os trabalhos vencedores, nesta e na próxima edição, iniciando pelo da aluna Nelsi Borchardt:

## "107 ANOS DE JARAGUÁ DO SUL"

"Jaraguá do Sul foi fundada em 25 de julho de 1876. Hoje Jaraguá do Sul é uma linda flor. Ela floresce com seus altos prédios que embelezam o trabalho de muitos anos de luta.

Temos em Jaraguá do Sul muitas churrascarias, bancos, lanchonetes, oficinas mecânicas e muitas coisas mais. No centro da cidade temos a Prefeitura. O Prefeito é o Exmo. Senhor Durval Vasel.

Em Jaraguá tem lindas praças. Tem duas fábricas de bebidas, muitas fábricas como de calçados, indústria metalúrgica, material elétrico e de máquinas.

Eu moro na zona rural. Aqui se planta milho, arroz,aipim, batata, bananas, café, beterraba, alface, couve-flor e couve rabano.

Aqui também tem bastante frutas como goiaba, tangerina, laranja e laranja lima".

# Curso sobre ICM será em agosto

Em convênio com o Ceag/SC, a Associação Comercial e Industrial realiza nos dias 11, 12 e 13 de agosto, no auditório do Centro Empresarial, um curso sobre "ICM — Princípios Fundamentais e Aspectos Práticos", a ser ministrado pelo Dr. Nélon Amâncio Madalena, Secretário-Adjunto da Secretaria da Fazenda do Estado de SC.

O citado curso objetiva propiciar aos cursando aprimoramento nos conhecimentos a respeito da legislação estadual do imposto de circulação de mercadorias, habilitando-os a interpretá-la e aplicá-la com

maior correção, e destinase a profissionais que atuam no setor contábil-fiscal (empresários, advogados, contadores, economistas, etc) e a todos quantos se interessam por assuntos relacionados com tributação.

As inscrições já estão abertas na Secretaria da Associação Comercial, ou com o funcionário do CEAG, que está visitando as empresas. A taxa de inscrição é de Cr\$ 25.000,00 por participante.

O horário do curso será este: dias 11 e 12, das 8 às 12 e das 14 às 18 horas e, no dia 13, das 8 às 14 horas. O número de participante é limitado a 30.

# Dávio coordena Cedec em Joinville. Amvali dia 5 em Corupá

A pedido do governador Esperidião Amin, o secretário-executivo da Amvali e ex-prefeito de Massaranduba, Dávio Leu, encontra-se desde o dia 11 em Joinville, exercendo a função de supervisor da base da Comissão Estadual de Defesa Civil — Cedec, localizada no aeroporto de Cubatão, para atendimento as vítimas das cheias verificadas nos municípios de Rio Negrinho, Três Barras, Mafra, Irineópolis e Porto União, no planalto norte catarinense.

A base da Cedec em Joinville vinha sendo coordenada pelo Dr. Víctor Lubi, que retornou a Capital do Estado no dia 12, ocasião em que assumiu em caráter provisório a coordenação, o

sr. Dávio Leu, até a chegada do novo coordenador, o deputado Nagib Zattar, que no dia 14 também retornou a Florianópolis, voltando Dávio a coordenar os trabalhos, hoje centralizados no ginásio de esportes da rua Max Colim.

Com mais esta participação, a microrregião da Amvali tem contribuído de forma expressiva para com o Governo do Estado no atendimento aos flagelados, em especial, com as significativas contribuições e donativos angariados pelos municípios de Jaraguá do Sul, Corupá, Baira Velha, Schroeder, Guarimirim e Massaranduba e que foram levados diretamente a Blumenau e aos demais municí-

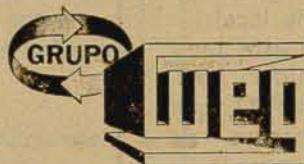
pios atingidos do Vale do Itajaí, bem como do Planalto Norte.

## ASSEMBLÉIA EM CORUPÁ

A Associação dos Municípios do Vale do Itapocu vai realizar no dia 05 de agosto a sua 15a. assembléia geral ordinária, em Corupá, quando assuntos de interesse dos municípios associados serão discutidos. Está-se aguardando a confirmação das presenças do secretário da Agricultura, Wilson Kleinubing, do secretário do Goplan e ex-prefeito de Florianópolis, Francisco de Assis Cordeiro e do presidente do Ipesec, Nilson Boing. Outros assuntos de ordem administrativa e técnica constarão na agenda da assembléia.

# Um povo que crê na sua força de trabalho é um povo que cresce.

## Parabéns Jaraguá do Sul



ELETROMOTORES WEG S.A.  
WEG ACIONAMENTOS S.A.  
WEG MÁQUINAS S.A.  
WEG TRANSFORMADORES S.A.  
WEG FLORESTAL LTDA.

# Entre no Monza 4 portas por aqui.

Emmendoerfer Comércio de Veículos Ltda.

Fones: 72-9060, 72-9969, 72-0855



Marca de valor

# Câmara de Vereadores de Jaraguá do Sul

## MENSAGEM DO LEGISLATIVO

O Legislativo Municipal, através de seu Presidente, deixa inscrito nestas páginas o orgulho que só a consciência do dever cumprido proporciona de ter participado, nestes 107 anos de existência de Jaraguá do Sul, do progresso harmônico que nossa comunidade alcançou, às custas de trabalho hercúleo e dedicação abnegada que a faz brilhar entre as demais cidades de Santa Catarina e do Brasil.

A Câmara de Vereadores presta também a sua homenagem ao homem do campo, no qual repousa a esperança do futuro, e ao motorista, que diariamente transporta, para o Brasil e Exterior, o fruto de nossas indústrias.

PARABÊNS, Jaraguá do Sul! PARABÊNS, Agricultor! PARABÊNS, Motoristas!

OSÉ GILBERTO MENEL  
Presidente

A partir da próxima semana

## RM Estacionamentos

Estacionamento e serviço de limpeza de veículos.  
Rua Cel. Procópio Gomes, próximo ao sinaleiro.

## Construtora Jaraguá Ltda.

Rua Cel. Bernardo Grubba n.º 246 — Fone 72-0014  
Jaraguá do Sul — SC.

Na lavra da terra fértil está o progresso de uma nação e o sustentáculo de um povo ordeiro e progressista. Nesta data de júbilo aos jaraguenses — 25 de julho — associamo-nos com a alegria desta gente hospitaleira, com as autoridades constituídas do município, certos de que continuaremos sob as bênçãos divinas, trilhando o caminho do progresso e da paz almejada por todos os brasileiros.

## Brandenburg & Cia.

Fábrica de vinagre "Brandenburg" e comércio de álcool  
Rua Joinville, 1.255 — Fone: 72 0239 — Jaraguá do Sul — SC.

Jaraguá do Sul é o resultado do trabalho, da dedicação, do esforço de todos nós, que, com entusiasmo, festejamos agora os seus 107 anos de repletos sucessos. Todos estes anos de lutas, transformando a mata virgem numa das melhores cidades catarinenses, denotam o espírito de trabalho deste povo. O futuro que se descortina deverá proporcionar resultados ainda melhores.

Ao homem do campo, em sua luta diária no amanho da terra; ao motorista, que transporta nossas riquezas e a Jaraguá do Sul pelos seus 107 anos de fundação, as homenagens de

## SALVITA

SOCIEDADE ASSISTENCIAL AO LAVRADOR DO VALE DO ITAPOCU

Na data que marca o transcurso do centésimo-sétimo aniversário de fundação de Jaraguá do Sul e no dia consagrado ao agricultor e ao motorista, constitui especial deferência podermos saudar tão significativos eventos.

## Confecções Loni-Mar Ltda.

Rua Ângelo Rubini, n.º 124 — Fone 72-0403  
Jaraguá do Sul — SC.

Salve o 25 de julho! Numa integração perfeita de esforços entre o homem do campo que produz e o homem da estrada que transporta as riquezas, resta-nos dizer: bravos colonos! bravos motoristas! E à gente jaraguense, nossos cumprimentos pelo 107.º aniversário de fundação da cidade.

## Balas e Café Sasse

Rua Jorge Czerniewicz n.º 457 — Fones 72-1645 e 72-1444

## Panificadora e Lanchonete KIMASSA Ltda.

Pães, doces, café, bebidas e serviços de assados em geral

Rua Padre Pedro Franken n.º 82 — Fone 72-0156 — Jaraguá do Sul — SC.

Nossa saudação amiga ao povo jaraguense que comemora o seu 107.º aniversário de fundação, como também aos colonos e motoristas pela passagem do dia 25 de julho, a eles consagrado.

## Gumz Irmãos S/A

IND. COM. e AGRICULTURA

Fabricante do Choco-Leite e dos produtos Sant'Ana

Rua Ricardo Gumz, n.º 488 — Fone 72-0122 — Rio Cerro II  
Jaraguá do Sul — SC.

Num gesto de profundo reconhecimento, saúda o colono diligente que lançou em nossas terras a semente de seu esforço e de sua tenacidade para que pudesse frutificar o ideal comum do progresso. Saúda o motorista persistente e eficaz que, no seu trabalho de transportar riquezas, põe a sua dedicação, buscando encurtar a distância que nos separa do pleno desenvolvimento.

E à comunidade jaraguense nossos agradecimentos e cumprimentos, pelo apoio e pelos 107 anos de fundação da cidade.

## Dia do Motorista, do Colono e de Jaraguá do Sul

— SAUDAÇÃO —

A Viação Canarinho Ltda. saúda cada motorista, nesta data em que o Brasil agradece estes heróicos colaboradores, que diuturnamente, no silêncio das estradas ou no borborinho das cidades entregam até suas próprias vidas em prol do progresso de nossa Pátria.

Saúda também o homem do campo, que na sua simplicidade, produz o alimento que sustenta nosso povo e expande nossas divisas.

E a Jaraguá do Sul, pelos seus 107 anos de fundação, rende as suas homenagens e cumprimenta a comunidade jaraguense.

## Viação Canarinho Ltda.

Av. Mal. Deodoro, 987 — Fone 72-1131 — Jaraguá do Sul — SC.

A história de nossa cidade é fruto das iniciativas de nosso povo, que há 107 anos, com fé e orgulho, vem confiando em si mesmo, motivo pelo qual rendemos nossa homenagem a este povo laborioso e em especial ao colono e ao motorista pelo seu dia.

Marcatto Ind. de Chapéus Ltda.

Empreend. Imobiliários Marcatto Ltda.

Pedreira Rio Branco Ltda.

Cine Jaraguá S.A.

**COMERCIAL FLORIANI**

**CALCULADORAS ELETRÔNICAS SHARP  
PELA METADE DO PREÇO.**

**Comprove você mesmo. Ligue para 72-1492  
e peça uma demonstração sem compromisso.**

Rua Venâncio da Silva Porto, 331  
Jaraguá do Sul — SC.

**RELOJOARIA AVENIDA**

**Presenteie com jóias e as mais finas  
sugestões da RELOJOARIA AVENIDA.**

**Marechal e Getúlio Vargas**

**FUNILARIA JARAGUÁ LTDA.**

**Calhas para todas as finalidades.  
Faça-nos uma visita. Estamos em  
condições de atendê-los  
eficientemente.**

Rua Felipe Schmidt, 179 - Telefone: 72-0448

**TERRAPLENAGEM VARGAS**

**Retroescavadeiras e Tratores de Esteira  
CONSULTE NOSSOS SERVIÇOS.**

**TUBOS SANTA HELENA**

**Tubos de concreto para suas obras  
Rua Joinville, 1.016 — Telefone: 72-1101**

**A moda certa em roupas e calçados é com a  
CINDERELA, onde estão as melhores opções  
para cada estação.**

**CINDERELA**

**Veste bem. A moda certa, na  
Gumercindo e na Getúlio Vargas.**

**Catarinenses na Taça  
Brasil de Ciclismo**

As equipes catarinenses do Besc, Instituto Estaquial de Educação (de Florianópolis) e da Weg (Jaraguá do Sul), iniciaram terça-feira, em São Paulo, suas participações na Taça Brasil de Ciclismo, que é promovido pela Confederação Brasileira de Ciclismo e patrocínio da Caló. Segunda-feira à noite foi realizado o congresso técnico e na terça aconteceu a primeira prova, e revezamento 4x100 quilômetros, na Rodovia dos Trabalhadores.

A prova de quarta-feira foi de meio-fundo e na quinta, prova de estrada, no Autódromo de Interlagos, com um total de 145 quilômetros e ontem, sexta-feira, começaram ser desenvolvidas as provas de velódromo.

O jaraguense Sílvio Roberto Ewald está participando nessa Taça Brasil de Ciclismo e na próxima semana marca presença em competições no interior paulista. Ele se prepara aos Jogos Panamericanos, na Venezuela.

**Olipê vai promover Torneio  
de Futebol Suíço**

A Associação Atlética Olipê vai realizar no próximo dia 13 de agosto, no campo da Metalúrgica Lombardi Ltda., na Barra do Rio Cerro, um festival esportivo de futebol suíço, com a participação de 16 equipes, à saber: Bradesco, Unibanco, Besc, Frigumz, Kohlbach,

AABB, Bamerindus, Baga FC, Armalwee, Transportadora Mahnke, Eberhardt (Joinville), Matelétrica (Blumenau), Oficina Raboch, Menegotti Veículos, Olipê e Arweg.

A abertura do festival acontecerá às 8h30min.

**Chega ao final turno do  
extra-oficial de bolão**

Faltam apenas duas rodadas para o término do I Campeonato Extra-Oficial de Bolão "Vale do Itapocu", que vem se realizando desde o dia 17 de junho, entre dez clubes, em Jaraguá, Sta Luzia, Schroeder e Corup. O campeonato se desenvolve com sucesso e a 9a. e 10a. rodadas marcam os se-

guintes jogos: **dia 26** — Guaquari x Az de Ouro e Canarinho x Vitória; **dia 27** — Alvorada x Fantástico; **dia 29** — Caxias x Senta Púa e Tudo Azul x Guarani; **dia 03/8** — Az de Ouro x Alvorada e Vitória x Guaquari; **dia 05** — Fantásticos x Guarani e Caxias x Tudo Azul.

**DESPACHANTE VICTOR**

**Emplacamentos — Transferências — Negativas  
Seguro Obrigatório — Carteira de Motorista e  
Carteira de Identidade.**

**Av. Mal. Deodoro, 557  
(junto a firma Emmendoerfer)  
Telefones: 72-0060, 72-0327 e 72-0655**

**Construção  
Civil: IAPAS  
orienta**

O IAPAS, (Instituto de Administração Financeira da Previdência e Assistência Social) orienta sua clientela sobre as alterações nos dispositivos legais que norteiam a comprovação da inexistência de débito para com a Previdência Social. A medida foi estabelecida por força do Decreto-Lei n. 2038 assinado pelo Presidente da República no dia 29 de junho, alterando dispositivos anteriores.

Os construtores ou responsáveis pela execução de obras de construção civil, estão obrigados a comprovar a inexistência de débito para com a Previdência Social quando da averbação, no Registro de Imóveis, da construção de prédio ou unidade imobiliária, e não mais na primeira alienação, como era exigido anteriormente. Para tal comprovação, o construtor ou responsável pela execução da obra apresentará a Certidão Negativa de Débito, relativo apenas ao imóvel objeto da averbação.

A alteração introduzida pelo Decreto-Lei não impõe ônus a proprietário, incorporador ou empresa de comercialização de imóveis, mas tão somente faz com que os mesmos exijam do construtor, aquele que assalaria os trabalhadores, o recolhimento das contribuições previdenciárias devidas, com o que se desobrigam da responsabilidade solidária com o responsável pela execução da obra e entregam ao adquirente um imóvel livre de qualquer exigência futura. Serão assim resguardados, em tempo hábil, os interesses de todos os contratantes de obras de construção civil, bem como eliminada a exigência de um documento anos após concluída a obra, quando a comprovação será extremamente difícil quando não impraticável.

Da sementeira à colheita e do embarque ao consumidor — colono e motorista — dois segmentos que representam importância ímpar no contexto de nosso País. Nosso abraço no dia que lhes é consagrado e em especial em todos os jaraguenses, pelos 107 anos de fundação da cidade.

**Auto Renovadora Ltda.**

Fábrica de acessórios para automóveis e caminhões

Rua João Doubrava, 85 — Caixa Postal D-17 — Fone 72-0435 — Jaraguá do Sul — Sta. Catarina

# Vamos nos unir para reconstruir. Santa Catarina ainda precisa muito de você.

Apreciando a alegria do povo jaraguense que comemora o 107.º aniversário de fundação da cidade, a DOMINGOS CHIODINI EMPREENDIMENTOS IMOBILIÁRIOS LTDA., e CAHITE EMPREENDIMENTOS IMOBILIÁRIOS LTDA., unem-se aos jaraguenses e em clamor uníssomo, eleva ao Criador as preces agradecendo as conquistas de agora e pedindo a prosperidade para os filhos desta terra admirável.

Salve o 25 de julho de 1983

## Domingos Chiodini Empreend. Imobiliários e Cahite Empreend. Imobiliários

Av. Mal. Deodoro da Fonseca, 1.452 — Jaraguá do Sul — SC.

## KUSZ — ARTEFATOS DE COURO LTDA.

Materiais de segurança, luvas, aventais e perneiras

Rua Exped. Cabo Harry Hadlich, 363 — Caixa Postal 142 — Telefone 72-0682  
Jaraguá do Sul — SC.

25 de Julho!

Hoje nós vamos parar um pouco. Nada mais justo. Parar para fazer a festa e relembrar o percurso de mais um ano, onde o trabalho, foi o grande denominador. Amanhã a luta continua. Podar os galhos, lançar novas sementes para colhermos novos frutos no ano que vem. A nossa saudação também ao Colono e Motorista, pela sua data comemorativa.

## Jardim São Luiz

COMPRE O SEU LOTE NO JARDIM SÃO LUIZ POR APENAS  
Cr\$ 26.600,00 POR MÊS.

JARDIM SÃO LUIZ A SUA OPÇÃO DE MORADIA NO  
JARAGUÁ ESQUERDO.

EMPREENDIMENTOS IMOBILIÁRIOS  
MARCATTO LTDA.

CRÉCI-093 - 11.ª REGIÃO

Mal. Deodoro, 1.179 — Fone 72-1136

## Lauro Pietsch

Fábrica de Móveis e Esquadrias

Rua Joinville n.º 478 — Fone 72-1467  
Jaraguá do Sul — SC.

Elevamos nossa saudação ao Município pela grandeza em que agora se encontra, pelo trabalho, fé e dinamismo de sua comunidade. Parabéns Jaraguá do Sul pelos seus 107 anos. Ao colono e motorista, o nosso reconhecimento.

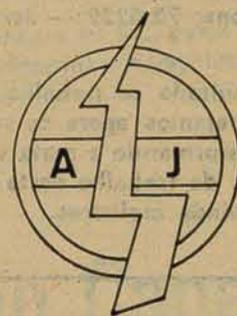
Evite o primeiro gole!  
ALCOÓLICOS ANÔNIMOS

### GRUPO "SERENIDADE"

Reuniões às terças e quintas-feiras, às 20 horas.  
Rua Exped. Gumercindo da Silva, 370 (ao lado da creche). Cx. Postal 300 — Jaraguá do Sul — SC.

### INSTALADORA ELÉTRICA ANDRADE Ltda.

Instalações e Montagens Elétricas em Geral



Prédios, Indústrias, Residências reformas, consertos, manutenção de luminosos e ar condicionado, instalação de som ambiente.

KLAUS PETER JANSSEN  
ADIMIR ANDRADE

Av. Get. Vargas, 659, Telefone (0473) 72-1635. Rua Leopoldo Augusto Gerent, 135.  
Jaraguá do Sul - Sta. Catarina

## ASTRÔNIC

ASSISTÊNCIA TÉCNICA-ELETRÔNICA JARAGUÁ Ltda.

Equipe altamente especializada em consertos de calculadoras eletrônicas, somadoras, máquinas de escrever elétricas e manuais, relógios-ponto, registradoras e mimeógrafos.

Técnicos cursados junto a Olivetti e Dismac do Brasil. Atende-se junto a sua empresa.

A ASTRÔNIC fica na rua Reinoldo Rau, 752, junto a Tete Confecções, telefone 72-0534 — Jaraguá do Sul

Salve o 25 de julho!

Dia do Colono. Dia do Motorista. Aniversário de Jaraguá do Sul.

Solidários com ambas as classes, rendemos nosso mais profundo reconhecimento, pela importância que desempenham no cenário de toda uma comunidade. A Jaraguá do Sul, nosso preito de homenagens pelo seu 107.º aniversário.

## Spézia & Cia. Ltda.

Serraria e serviços de terraplenagem  
Rua João Januário Ayroso, n.º 740 — Jaraguá Esquerdo — Fone 72-0215

# Serviço Militar chama reservistas

A Delegacia e a Junta do Serviço Militar de Jaraguá do Sul, está chamando os reservistas para deixarem de apresentar-se, por ocasião do Exercício de Apresentação da Reserva (AR/82), para que regularizem a situação a partir do dia 05 de agosto de 83.

A apresentação deve ser na JSM e a relação dos faltosos é esta: Aldir Reitz, Altamir Alvaro Borck, Amarildo Petry, Amarildo Murara, Antônio Carlos Lehmkuhl, Wilmar Zapela, Ari Wachholz, Arildo Tomazelli, Carlos Alberto Tomazelli, Carlos Liti, Carlos Pradi, César Moacir Silva, Cláudio Cláudio Germano Radtke, Dalírio Dalírio Janio Mohr, Flávio Sacht, Francisco Marangoni, Geraldo Sardagna, Menegotti, Gilmar da Costa, Gilmar João Zanoluca Júnior, Hélio Sebastião Zanoluca Colles, Ivo Heidecke, Jadir João Antônio dos Santos Castro, Jorge José, José Jair Franzner, José Josmar José Marcos Kremer, José Roberto Kuhn, Roberto Nort, Jucelino Todt, Karl Heinz Laércio Augusto Koch, Laércio Steir, Luiz Carlos Steir, Luiz Carlos Stephani, Luiz Manoel Soares, Márcio Alberto Ban-Marcion Aurélio Lazzaris, Mário Ewald, Ferreira, Neri Luiz Lehmkuhl, Nestor Odilon Luiz Moretti, Osny Elson Bupolbio Andy Radtke, Renato Sérgio Oberson Ricardo Wolf, Roberto Chiqueo Rubens Celso Umlauf, Rubens José Schindro Otacílio de Oliveira Motta, Silvílio Filho, Sílvio Buzzi, Valdemiro D'Américo Valler, Valmor José Piccoli, Vilson K., Vilson Aurélio Frutuoso, Walter, Werner Otsa e Wilson Lopes de

## CQ PX CQ PX CQ PX

**COLUNA QUINZENAL DO PX CLUBE DE JGUÁ. DO SUL**  
ANO I N.º 19

1. — Na fase mais crítica das enchentes em nosso Estado, estivemos empenhados com quatro estações: QAP no Canal 5, Emergência Rádio Patrulha, no 9, base na cidade no Canal 11 e mais uma estação operando no Canal 9, localizada no morro da torre de microondas da Telesc, esta posteriormente desativada dado o retorno das comunicações às cidades anteriormente de-las privadas.

2. — O esquema montado pelo Clube funcionou da seguinte maneira: a estação da torre de microondas da Telesc entrava em contato com as várias localidades atingidas e transmitia as solicitações e informações para a estação central na cidade e esta, por sua vez, entrava em contato via rádio ou telefone com as pessoas ou órgãos a quem era endereçada a mensagem (Cedec, Aeroporto de Navegantes, Prefeitura Municipal, Rádio Cultura AM-FM, Rádio Jaraguá, entre outras). Indaial, foi uma das localidades que em dado momento só tinha comunicações via PX Clube e Rádio Cultura de Joinville.

3. — Agradecemos sinceramente aos associados Blásio Besen e Egon Schmidt, os quais cederam suas estações para a operação de emergência, colocando seus telefones à disposição do Clube, das autoridades e órgãos envolvidos no auxílio aos flagelados, bem como informações ao público em geral. Não bastasse isso, ainda forneceram refeições aos operadores que se revezavam junto às estações. Estamos agora preocupados, em "desmotivar" o pessoal, pois após essas "mercerias" todas, ficaram mal acostumados...

4. — Os colegas Adolar Engelmann e Laércio Rath também prestaram um serviço inestimável lá na estação do morro da Telesc, permanecendo dias seguidos naquele local em constante serviço de comunicação e auxílio às vítimas das cheias.

5. — A situação, pouco a pouco, retorna ao controle do ser humano, muito embora a volta à normalidade ainda necessite de meses a fio de trabalho de renascimento de nosso Estado. Aproveitemos o lodo da destruição para nele plantarmos as sementes de um jardim de progresso onde floresçam as mais belas rosas. O importante é a rosa... 73/51 — Gert

## Arno Olavo Duarte

ELETRICISTA AUTÔNOMO

Eletricista em geral, manutenção industrial, montagem de painéis, consertos de caldeira à óleo, caldeiras a lenha e serviços de encanador.

Rua Frits Bartel, 610 - Fone 72-1429 - Jaraguá do Sul

## Tete Confecções

Agora em Jaraguá do Sul a Tete Confecções oferece grande sortimento de roupas prontas, artigos p/ presentes, retalhos em quilos, debrin, kacha, toalha de mesa, banho e copa, além de tapetes, colchas e cobertores para crianças. Visite-nos e confira nossos produtos.

Rua Reinoldo Rau 752 — Fone 72-0534 — Jaraguá do Sul — SC.

### AGORA EM JARAGUÁ

## Clínica Dr. Jorge Luís Camargo Inchauste

- CIRURGIA GERAL
- PROCTOLOGIA (DOENÇAS DO INTESTINO GROSSO)
- GASTROENTEROLOGIA
- LAPAROSCOPIA

Atendimento das 16h30 às 19h30, na Av. Mal. Deodoro da Fonseca n.º 1.086, ao lado da loja La Casa — Fone 72-1907.

ente o

# ANO

Prefira HM e ganhe muitos cupons para concorrer a 7 FIAT 147 e 7 Vídeos-cassete Sharp. SORTEIO DIA 13 DE JULHO.



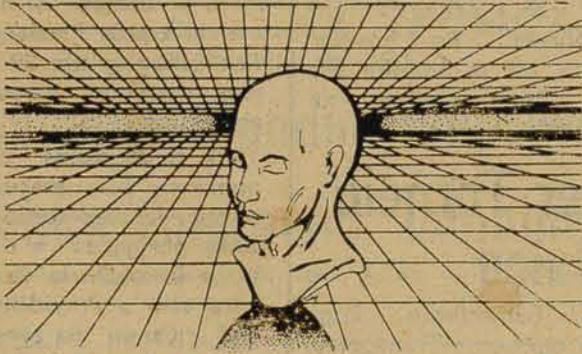
# POUPANÇA HM!

## TUDO COM ZERO DE ENTRADA!

# DEUS NÃO EXISTE?!

É claro que Deus não existe, quando você tenta explicá-lo. Porque Deus transcende qualquer explicação! Assim é a vida, também!

Todavia, a existência de Deus e a compreensão da vida podem ser percebidas no silêncio de sua mente. É no silêncio de sua mente que você entende Deus; quando percebe que a vida persiste apesar da morte; que a verdade persiste apesar da mentira; que a luz persiste apesar das trevas.



A Ordem Rosacruz — AMORC tem por objetivo a expansão da consciência dos seres humanos, para o gradual desenvolvimento das potencialidades mentais e aplicação dessa consciência em favor de si mesmo, dos amigos, parentes e de toda a Humanidade.

É através da expansão da consciência que você poderá perceber os novos valores da vida, e então, do silêncio do seu interior, emergirá uma nova riqueza dos seres que alcançaram a PAZ pela compreensão.

Utilize o cupom abaixo e remeta-o à AMORC, solicitando gratuitamente o livreto "O Domínio da Vida", o qual lhe será enviado imediatamente. Nele encontrará amplas informações sobre os ROSACRUZES e sua missão atual. Ou, simplesmente, telefone pedindo o livreto.

ORDEM ROSACRUZ — AMORC  
Caixa Postal 307 — 80000 — Curitiba-PR.  
Telefone (041) 254-3033

Nome .....  
Endereço .....  
Bairro ..... Cidade .....  
Cep ..... Estado ..... País .....

## Afonso Piazero Neto

— Engenheiro Civil —

### PROJETOS E CONSTRUÇÕES EM GERAL

Av. Getúlio Vargas, 158 89250-Jaraguá do Sul  
1.º Andar - Fone: 72-0186 Santa Catarina

## Cadeira de rodas movida por energia solar, quer inventor jaraguaense

Fatos inusitados e extraordinários acontecem em nossa volta, sem que nos apercebamos da sua grandeza. Nossos confrades de "A Notícia", de Joinville, na edição de 07 de julho último, estamparam artigo, noticiando que o diretor de uma modesta indústria catarinense tem o grande sonho de ver uma cadeira de rodas movida pela energia solar, para deficientes físicos. Esse diretor é Wigold Leitzke e a empresa a Indústria Mecânica Leitzke, aqui de Jaraguá do Sul.

"Uma experiência talvez pioneira em todo o País — diz a reportagem — está sendo feita por aquela indústria, ao desenvolver e montar um conjunto de motor, bateria e carregador para movimentar uma cadeira de Antônio do Rosário, um deficiente físico que reside em São Francisco do Sul, às margens da SC-280, na localidade de Reta. Há uns vinte dias, Antônio vem testando sua cadeira de rodas com motor alimentado por uma bateria de 12 volts que conta também com um carregador e uma extensão para ser ligada a tomada de corrente alternada.

"Na realidade, aquela indústria ocupa-se na mecânica de tratores e solda, bem como representações, Wigold idealizou um motor elétrico para uma cadeira de rodas, já que, com o sistema de propulsão a motor de explosão não aprovou por vários motivos, dentre os quais o de segurança. Leitzke espera aperfeiçoar o seu invento, fazendo com que a bateria seja recarregada na própria cadeira sem

ser necessário ligar à corrente alternada.

"A cadeira de Antônio — continua — alcança uma velocidade que varia entre cinco e oito quilômetros por hora em terreno plano, chegando uma carga de bateria para percorrer 50 quilômetros, aproximadamente. O sistema de tração é direto, não possuindo embreagem, basta só ligar um comutador e a cadeira movimentar-se em uma velocidade constante, mas nos planos elevados, Antônio tem que dar uma ajuda ao motor mas, como ele mesmo diz "para mim é um progresso importante, uma vez que posso deslocar-me mais depressa, sem ser preciso usar as mãos constantemente".

— Estamos esperando que nossa experiência dê certo e, quem sabe, para o futuro, trataremos de aperfeiçoar até que possamos chegar a uma força motriz gerada pela energia solar e teremos então a primeira cadeira de rodas do mundo movida pela energia solar com grande economia de manutenção. O conjunto montado na cadeira de Antônio foi desenvolvido pela equipe de técnicos sob a chefia de Wigold, um homem que se preocupa com a dificuldade de locomoção dos deficientes físicos. O motor elétrico foi o primeiro passo para uma possível solução do problema do deficiente físico que, no futuro, poderá ter uma cadeira de rodas movida pelos raios do sol, cuja energia serviria para acionar o sistema de carregamento da bateria, explica Wigold".

### PRORROGADOS OS PRAZOS PARA TRIBUTOS FEDERAIS

Foi prorrogado por 60 dias o prazo para o pagamento de todos os tributos federais (TRU, Imposto de Renda, IPI, etc), com vencimento no mês de julho, devidos tanto por pessoas físicas como jurídicas com domicílio fiscal no estado de Santa Catarina. A informação é do secretário de Indústria e Comércio, prestada pela Delegacia Fiscal do Tesouro Nacional, com sede em Curitiba, acrescentando que a medida foi adotada na manhã do dia 15, pelo ministro da Fazenda, Ernãne Galveas, através da Portaria n.º 176, publicada no Diário Oficial da União.

### VESTIBULAR DA UFSC

A Universidade Federal de Santa Catarina lançou o edital referente ao concurso vestibular de janeiro de 84, que vai oferecer, como no ano passado, 2.745 vagas. As inscrições deverão ser realizadas apenas no período de 22 de agosto a 9 de setembro deste ano.

### FISCALIZAÇÃO

Entrou em funcionamento segunda-feira, em todo o Estado, o tabelamento de preços de 26 produtos, incluindo carne, leite condensado, trigo, arroz, macarrão, açúcar, óleo de soja, feijão preto, água mineral e produtos de higiene e limpeza. Os comerciantes que não cumprirem a tabela serão autuados e presos. A população está sendo convocada a fiscalizar. As denúncias podem ser feitas na Sunab, Polícia Civil, Polícia Militar e Promotoria de Justiça.

Com apenas Cr\$ 3.000 você recebe, durante 1 ano, o melhor jornal da região. Agora em novo formato, com maior tiragem e circulação. "Correio do Povo" — fone 72-0091.

A coincidência das comemorações do Dia do Colono e do Dia do Motorista é sugestiva por trazer a sintonia de um reconhecimento que é devolvido por todos os povos. Na imagem do colono temos os fundamentos de todas as civilizações e na figura do motorista o complemento com o transporte dos bens gerados nas terras e nas indústrias.

Nesta oportunidade, desejamos também transmitir os nossos efusivos cumprimentos a comunidade jaraguaense, pelos 107 anos de fundação da cidade.

## Café Bauer

Av. Mal. Deodoro da Fonseca n.º 735 — Fone 72-0991 — Jaraguá do Sul — SC.

## No jogo da solidariedade, a vitória do JEC sobre a Seleção

Um público de aproximadamente três mil pessoas foi domingo à tarde ao Estádio Max Wilhelm, para assistir a partida entre a Seleção de Jaraguá do Sul, integrada por atletas das equipes que disputam o Torneio Mário Vitório Rassweiler e o Joinville Esporte Clube. Foi um jogo beneficente, da solidariedade, com dupla finalidade: abrir os festejos da Semana de Jaraguá, comemorativa aos 107 anos de fundação da cidade e arrecadar donativos aos flagelados das enchentes, vítimas da maior catástrofe vivida por Santa Catarina, neste século.

A partida em si agradou e embora a Seleção não tenha conseguido um melhor desempenho, o que é compreensível, pois não realizou nenhum treinamento em conjunto, valeu o esforço e a luta da rapaziada, onde alguns se sobressairam, caso do volante Môle, que surpreendeu os próprios atletas e dirigentes do tricolor da Manchester Catarinense. O JEC pelo seu maior preparo e com valores profissionais de reconhecido quilate técnico, derrotou a Seleção pelo clássico placar de 3 a 0, gols anotados por Ricardo aos 40 do 1.º tempo, Osni aos 29 e Wilson aos 44 minutos do 2.º tempo. Foi um placar normal.

A Seleção, que apresentou-se vestida com um uniforme vistoso, com as cores da bandeira, esteve assim formada: Oswaldo (Nilson); Odilon, Küster, Renato e Gilmar (Nilton); Môle, Moacir e Carlito (Pomero-de); Ziza (Cóli depois Maiochi), Adi (Girolla), Aidinho

(Maurício). JEC: Betão (Borrachinha); Sidnei (Clademir), Adilço (Wilson), Adilson e Carlinhos; Paimito (Da Silva), Ricardo e João Renato (Paulo Mafra); Osni, Reginaldo (Serginho) e Ademir (Haerton).

A renda do jogo — contribuição espontânea, depositada numa urna — foi de Cr\$ 287.847,00. Além disso, arrecadou-se duas Kombis de donativos, entre mantimentos, roupas e calçados.

O Joinville nada cobrou para apresentar-se em Jaraguá do Sul. A Prefeitura apenas pagou a locomoção e um jantar aos atletas e dirigentes. De acordo com o Chefe da Divisão de Esportes, Raul Rodrigues, é possível que uma nova promoção saia ainda este ano, contra equipe catarinense ou até mesmo do Paraná, dependendo das condições e datas.

O prefeito Durval Vasel, que também é um dos diretores do Grêmio Esportivo Juventus, entusiasmou-se com a promoção e comentou sobre a possibilidade da volta de uma equipe jaraguense a divisão principal do futebol catarinense. Vasel fez promessa de que o poder público municipal colaboraria com a iniciativa, dentro de suas possibilidades.

### PRELIMINAR

Os veteranos de Jaraguá (Baependi) e de São Francisco (Atlético) fizeram a preliminar de Seleção x Jec. O placar acusou empate a 1 gol. Os sauciosistas tiveram a oportunidade de ver em ação craques do passado que marcaram época no futebol da região nordeste do Estado.

### HERCÍLIO ANDRÉ VENCE A MILHA DE OURO

No intervalo da partida entre Seleção de Jaraguá vs JEC, domingo à tarde, sob a coordenação do técnico de atletismo José Augusto Cagliioni, foi realizada na pista de atletismo do Clube Atlético Baependi, a "Milha de Ouro", na qual participaram 20 atletas, que percorreram os 1.500 metros estabelecidos. A "Milha de Ouro" fez parte da abertura da semana comemorativa aos 107 anos de Jaraguá do Sul.

Os resultados foram estes: 1). Hercílio Herculanu At-

dré (G. de Jaraguá), com tempo de 4min.20seg.; 2). Antônio Sérgio de Miranda Fortes (Kohlbach), em 4m.25seg.; 3). Eduardo Horn (Menegotti), em 4min.32seg 8déc.; 4). Rogério Kuhr (Jaraguá Fabril), em 4min 45seg. e em 5). José Abílio André (Fecularia Rio Molha), em 4min.47seg. Ao término da programação, o professor Balduino Raulino entregou ao primeiro colocado um troféu e medalhas aos demais, oferecidas pela Secretaria de Educação, Cultura, Esporte e Turismo.

## Salonismo: muita movimentação nas decisões dos títulos

Os Campeonatos Citadinos Adulto e Juvenil, da Liga Jaraguense de Futebol de Salão, desta temporada, vivem seus momentos derradeiros e decisivos tem arrastado grande público aos ginásios da Arweg e Artur Müller. No dia 12 passado, após estar perdendo, a Urbano virou o placar e ganhou da AABB por 4 a 3 na categoria juvenil, enquanto que na categoria adulto, Besc 1x0 Urbano e Breithaupt 4x2 Arweg. Já na sexta-feira, dia 15, Mirtes 7x0 Breithaupt (juvenil), Arweg 2x2 Breithaupt e Urbano 0x2 Besc (adulto), partida essa que não chegou a ser concluída em razão de uma série de incidentes acontecidos, um dos quais, a falta de número mínimo de atletas por parte da Urbano.

Esta semana, terça-feira e ontem à noite, Besc e Breithaupt, classificadas para a

decisão do título adulto, numa melhor de três pontos, foram protagonistas de jogos emocionantes. Na terça, ainda, Mirtes x Breithaupt e Urbano x AABB disputaram para saber quem iria as finais numa série de melhor de três pontos, iniciada ontem à noite, no Artur Müller.

O encerramento desses certames deve acontecer na próxima semana.

Por outro lado, segundo informações do presidente Luiz Carlos Nicoluzzi, da Liga Jaraguense de Futebol de Salão, a entidade vai dar início no final de agosto ou início de setembro, ao Peladão, campeonato que irá reunir equipes não filiadas a Liga, oportunizando assim a prática do esporte mais praticado no Brasil também por outras equipes, que existem as dezenas na região. Detalhe: as partidas serão todas no pavilhão coberto do Agropecuário.

## Cruz de Malta vs Juventus pode não sair amanhã

A decisão do primeiro turno do Torneio "Mário Vitório Rassweiler" deve acontecer na tarde deste domingo, no Estádio Eurico Duwe, em Rio da Luz, entre Cruz de Malta e Juventus, os atuais líderes da competição, o primeiro com 8 pontos e o segundo com 9. Esta será uma partida isolada, válida pela sétima rodada e que vai decidir uma das vagas para a decisão do título com o campeão do retorno.

Segundo dirigentes do Juventus, se depender da diretoria, a partida não sairá em Rio da Luz, por o clube não concordar em jogar em estádio sem alambrado. Os juveninos alegam que já

no início do certame haviam, através de ofício, alertado os dirigentes da Liga Jaraguense de Futebol que em hipótese alguma aceitariam atuar em praça esportiva nessas condições (sem alambrado) e se mostram irredutíveis. Consultado, o presidente Valdir Arino Stricker, da LJJF, diz que se o Juventus não for, vai perder os pontos, uma vez que assinou a ata, concordando com o regulamento e a tabela.

O impasse continua e fica a incógnita se o jogo sai ou não. O retorno do Torneio deve começar imediatamente, consoante Stricker.

## Rojinha no Campeonato Brasileiro de Kart

O piloto Rodolfo Jahn Neto, o Rojinha, está competindo no Campeonato Brasileiro de Kart, na categoria PC, que se realiza na cidade paulista de Ribeirão Preto. Rojinha, integrante da Kohlbach Kart, de Jaraguá do Sul, viajou no final-de-semana para São Paulo, onde permaneceu até quin-

ta-feira realizando tomadas de tempo, ajuste de máquina e reconhecendo a pista. Ontem, dia 22, aconteceu o início do Brasileiro, que tem continuidade hoje e amanhã.

É a segunda vez que Rojinha compete no Brasileiro de Kart, representando a equipe jaraguense.

## Vai sair o Campeonato Extra-Oficial de Voleibol

Na noite de segunda-feira, um novo encontro entre o grupo de desportistas que estuda a fundação da Liga Jaraguense de Voleibol foi realizada na Associação Atlética Indústrias Reunidas, onde novas ideias surgiram e foram discutidas, enfocando os aspectos legais do processo. Decidiu-se para este ano a realização de um Campeonato Extra-Oficial de Voleibol, em termos regionais, organizado e dirigido pelo próprio grupo, que esta semana manteve contato com o secretário de educação, cultura e esporte, Balduino Raulino, buscando apoio à iniciativa, notadamente quanto a cessão por parte daquela secretaria, de um ginásio coberto para a realização do certame, que a princípio deverá ser realizado aos sábados à tarde, em ambos os naves.

A Liga deverá ser oficializado a partir do próximo ano, consubstanciado no fato de existir real interesse no sentido de que essa pretensão seja concretizada, por parte de clubes e de associações desportivas. Muito em breve deverão surgir outras informações acerca do trabalho que está sendo realizado a esse respeito.

### COMEÇA A DECISÃO DO CAMPEONATO BANCÁRIO DE FS

Terminou no sábado, dia 16, a fase de classificação do II Campeonato Bancário de Futebol de Salão, iniciado dia 14 de maio, com a participação das agências do Unibanco, Bradesco, Itaú Bamerindus Guarapiranga, Sulbrasileiro, Besc Jaraguá do Sul, Nacional, Bamerindus Jaraguá do Sul e Besc de São Francisco. Os jogos da última rodada, apresentou os resultados Bradesco 1x1 Bamerindus GM e Itaú 0x4 Besc SFS, classificando-se às finais Besc SFS e Unibanco, Besc JS e Nacional.

As partidas decisivas começam às 19h, no Ginásio de Esportes Artur Müller. A finalíssima vai acontecer no dia 06 de agosto.

# CORREIO DO POVO

Fundado em 10/maio/1919. CGC 84.436.591/0001-34.  
**Diretor:** Eugênio Victor Schmöckel - Jorn. Prof. DRT-SC n.º 729 e Diretor de Empresa Jornalística n.º 20. Membro efetivo do Inst. Histórico e Geográfico de Santa Catarina. **Redator:** Flávio José Brugnago - DRT-SC n.º 126/80. **Redação, Administração e Publicidade:** Rua Coronel Procópio Gomes de Oliveira n.º 290 — Cx. Postal 19 — Fone 72-0091 — 89250-Jaraguá do Sul - SC. **Composição e impressão:** Composição Gráfica e Editora ZF — Blumenau.

Assinatura para Jaraguá do Sul: ..... Cr\$ 3.000,00  
 Outras Cidades: ..... Cr\$ 3.500,00  
 Número atrasado: ..... Cr\$ 70,00  
 Número avulso: ..... Cr\$ 60,00  
**Representantes credenciados:** Pereira de Souza & Cia. Ltda, Tábula Veículos de Comunicação S/C Ltda. e Propal Propaganda Representações Ltda.  
 Este jornal é associado a ADJORI/SC e ABRAJORI.



Moretti, Jordan & Cia. Ltda.

### Veículos movidos a álcool

Corcel II Hobby - branco	1981
Corcel II Hobby - branco	1981
Corcel II L - vermelho met.	1981
0 km Corcel II L - azul	1981
0 km Belin all L - azul met.	1981
0 km Opala - bege met.	1980
0 km Opala 4 portas - azul met.	1980
Brasília - branco	1981
0 km Passat - branco	1979
0 km Fiat 147 L - marron	1981

### Veículos movidos à gasolina

Corcel II ST. - bege	1982
0 km Corcel II ST. - bege	1981
Corcel II ST. - branco	1979
Corcel II ST. - bege	1978
0 km Corcel II GT. - azul met.	1980
Corcel II L - branco	1979
Corcel LDO - bege	1977
Belina LDO - amarela	1977
Belina L - marron	1977
Belina II L - verde met.	1979
Belina II L - bege	1980
Passat LS - bege	1979
Passat LS - bege	1978
Passat LS - branco	1976
0 km Opala Comodoro - branco	1978
Opala 4 portas - marron met.	1976
F-100 álcool - Ocre	1981
F-100 álcool - bege	1979

Compre seu carro usado e financie com a TAXA DE JUROS MAIS BAIXA DO MERCADO. Promoção válida até 31.07.

Av. Mal. Deod. da Fonseca, 158, Telefones: 72-1777 e 72-1995.

## VIAÇÃO CANARINHO

TRANSPORTE URBANO, INTERURBANO, EXCURSÕES

A "Canarinho" preocupa-se com a sua locomoção, colocando à disposição moderníssimos ônibus, com pessoal especializado, possibilitando uma viagem tranquila, rápida e segura.

Programa bem! Programa Canarinho, o transporte carinhoso.

## CONFIRA A HISTÓRIA...

Barão de Itapocu

### ... HÁ 38 ANOS

— A Santa Sé acabava de excomungar e privar assim do título eclesiástico o ex-bispo de Maura, Antonio Duarte da Costa pelo fato de ter-se insurgido contra a Chefia do Papa, fundando uma igreja católica no Brasil, sendo favorável ao divórcio e tantas outras coisas, que a medida se tornou necessária para salvaguardar a moral e a disciplina da Igreja. Nos dias que correm neste ano de 1983 continua a atividade do arcebispo rebelde Marcel Lefève, que se tornou amplamente conhecido por sua campanha contra o que considera "reformas liberalizantes" da Igreja, um movimento que foi fundado na aldeia de Econe, Suíça, no Vale do Rodano, em 1970. O arcebispo, aos 77 anos, acaba de renunciar à liderança do movimento tradicionalista e "deseja transferir a carga a ombros mais jovens". Antes, porém, de entregar a campanha ao seu substituto, padre Franz Schmidberger, alemão, como superior geral da "Fraternidade Sacerdotal São Pio X", o prelado ordenou 22 sacerdotes tradicionais, apesar de uma proibição do Vaticano há 7 anos, que o interdito de rezar missa ou administrar sacramentos. Em sua homília, censurou duramente as tendências "socialistas e modernistas" da Igreja, consideradas as "fontes de todo o mal". Seus comentários se seguiram a três anos de relativa paz verbal entre o Vaticano e o arcebispo. E João Paulo II continua a missão de unir a Igreja.

### ... HÁ 30 ANOS

— Um horticultor japonês obteve uma flôr de lotus de uma semente que tinha 2.000 anos de existência. Havia sido encontrada em uma canoa enterrada em Tóquio, a dez metros de profundidade. O nome "lotus" foi dado a várias plantas frutíferas, assim como a espécies de lírio aquático.

— A "Tribuna de Imprensa", do Rio, comentava a possível saída de Horácio Lafer, Ministro da Fazenda, contradizendo ponderados órgãos a respeito da gestão ministerial do autor da lei do câmbio livre, dizendo: "Quando o sr. Horácio Lafer tomou conta do Ministério da Fazenda, em princípio de 1951, possuía o Brasil, depositando em bancos de Nova York, mais de 200 milhões de dólares e uma alta classificação para obter crédito a longo prazo, isto é, até por 10 e 15 anos. Poderia o Brasil, naquela ocasião, conseguir sem grande esforço, empréstimo, a juros módicos, até de um bilhão de dólares, sem e-

xagero. Quando o sr. Horácio Lafer deixa a pasta da Fazenda, fica o Brasil com uma dívida comercial de cerca de um bilhão de dólares, sem crédito e na contingência de não poder atender em ordem os compromissos assumidos". Este era o saído econômico e financeiro do Ministro Lafer, fortemente escudado pelo snr. Getúlio Vargas. Pelo que se vê, o Brasil continua vivo mesmo passados 30 anos, e não estão sozinhos os Ministros Delfim Netto, Ernãne Galvêas e Carlos Langoni da década de 80, também fortemente escudados pelo Presidente João Baptista de Figueiredo. Resta apenas aguardar o "Fimã Feliz" da novela do Fundo Monetário Internacional, que deverá falar mais alto neste episódio em que se pretende romper com aquele órgão que congrega as finanças dos desenvolvidos. Deus queira que tudo saia bem!

### ... HÁ 20 ANOS

— Falhava o programa do Baependi e do Recreativo Guaraniense para um sábado e domingo esportivo adrede programado. Não vinham os oficiais da FAB, da Guanabara e também não vinham os cadetes de Curitiba. Da frustrada desolação restava a esperança de que tais encontros poderiam ser realizados em outra época. E que, já naquele tempo que antecedia a março de 64 os destacamentos estavam impedindo a livre circulação dos militares face a crise que crescia a cada dia que passava e acabou dando no que deu.

### ... HÁ 10 ANOS

— A "FUNC" — Fundação Universidade Norte Catarinense, pelos alunos da Escola de Educação Física, Faculdade de Filosofia e Ciências Econômicas, tinham destacada atuação nos XXIX Jogos Universitários Catarinenses, realizados em Florianópolis. Jaraguá do Sul que ainda não possuía uma escola superior e hoje a de Estudos Sociais está sendo desativada temporariamente pela saturação do mercado, como dizíamos, estava bem representado pelos alunos jaraguenses que estudavam em Joinville e que, nos Jogos Abertos de Santa Catarina, que parece também não vão realizar-se em 83, tiveram merecida atuação e destaque. José Augusto Caglioni brilhou intensamente, com 1.º lugar nos 3.000 m, 2.º nos 800 e 2.º nos 1.500, Santino Rita, o nosso "colored", obtinha o 1.º lugar nos 110 m sem barreira, 2.º em salto triplo e 1.º am arremesso de disco. No Lagoa Bonita Country Clube recebiam os louros de suas vitórias. Hoje os dois são compenetrados profissionais. Parabéns!

INDÚSTRIAS REUNIDAS JARAGUÁ e CONPAL - Concentrados p/Alimentos

SERVIÇOS CONTÁBEIS?. SEGUROS?. CONTRATOS?.  
 FOTOCÓPIAS?. SERVIÇOS AÉREOS VARIG?.

Se o seu problema é este a solução é esta: Organização Contábil  
 "A Comercial" Ltda. Rua Cel. Procópio Gomes 290.  
 Telefone 72-0091.

## Como nasceu Jaraguá?

Comemoramos o ano 107 de nossa fundação. Corria o ano 1876 quando tudo aconteceu. Foi ocasional ou planejada a nossa fundação?

O planejamento do Estabelecimento "Jaraguá" já estava nas altas conjecturas do Coronel Emílio Carlos Jourdan e que, por isso, serviu de título do livro do nosso querido Frei Aurélio Stulzer — O PRIMEIRO LIVRO DO JARAGUÁ. Do Estabelecimento que se chamaria "Jaraguá".

Até hoje ouvimos a afirmativa de que o 25 de Julho, que é o dia como sendo o da fundação de Jaraguá do Sul, em 1824, ensejou ao Brasil uma nova fase na dinâmica de seu desenvolvimento, atribuindo-se àquela data um sentido de reconhecido valor nacional.

O 25 de julho de 1824 foi, no Brasil, a marca da colonização, o dia do colono, em decorrência da chegada dos primeiros alemães no Estado do Rio Grande do Sul — "Ankunft der ersten Deutschen Einwanderer im Staate Rio Grande do Sul". Mais precisamente em São Leopoldo.

Num estudo sobre colonização não se poderia deixar de ver até que ponto o termo "colonização" seria adequado para todas as formas de ocupação de terras.

Mestre Emílio da Silva ao escrever o segundo livro sobre Jaraguá, deu ao seu trabalho o título de JARAGUÁ do Sul — II Livro — Um Capítulo da Povoação do Vale do Itapocu. O que teria inspirado o veterano professor para preferir o termo POVOAÇÃO ao invés de CO-

### LONIZAÇÃO?

Os programas independentes ou espontâneos dos adquirentes de pequenas áreas, de que resultou o pequeno agricultor e, por conseguinte o termo minifundiário, com as suas terras improdutivas — os latifúndios no sentido brasileiro, fazem das expressões "colonização" e "povoamento" juntas, quando empregadas em relação ao Brasil do século XX, abrangendo todos os processos pelos quais se facilita o acesso de uma classe de pequenos proprietários à propriedade da terra.

No segundo Império já se afirmava que a colonização oficial não tinha por idéia do governo de fazer importar colonos por sua conta e assegurava que o mesmo governo desenvolvia esforço em proteger companhias e empresas particulares nos contactos sobre a colocação dos recém-chegados, principalmente no que tocava à recepção, preparação e situação das terras, em que deveriam se estabelecer os núcleos.

E o pesquisador Walter Fernando Piazza, ao abordar a rivalidade luso-hispânica e o vazio demográfico, onde a coroa portuguesa se via na contingência de superar a dominação espanhola e fixar as suas fronteiras no Brasil Meridional, reservou uma função primordial à Terra Catarinense. A ação colonizadora em Santa Catarina, pelos governos pro-

vinciais, no governo regencial, fizeram da província barriga-verde, uma exceção à regra colonial.

Por seu lado, a situação na Europa no início do século XIX era difícil, subordinando os trabalhadores rurais à aristocracia dominante em regime absolutista e, com isso, provocando uma corrente emigratória dos países de língua alemã para a América, de cujo continente se contava encontrar um novo eldorado para as classes menos favorecidas do velho mundo, ansiando por melhorias sócio-econômicas e políticas.

O Brasil Império, na década 1850-1860 procedia importantes transformações na política colonizadora. Veio, então, a "Lei de Terras", das devolutas, que seriam medidas, demarcadas e utilizadas em colonização, terras para a "colonização" indígenas e para a fundação de povoações, resultando em colonização bem estruturada e fugindo à improvisação até então sentida.

A guerra contra o Paraguai com a movimentação de tropas no porto do Desterro, o tráfego marítimo decorrente, a recepção e encaminhamento de soldados, a evolução tecnológica, o sistema de correios, tudo contribuiu para a modernização e nela se envolveu o nosso fundador, uma das grandes figuras da Guerra da "Tríplice Aliança".

E, por isso mesmo, entramos para a história, como

uma outra espécie de colonização, derivativa de áreas questionadas, o território dominado de "Missions" pelos argentinos ou de "Palmas", pelos brasileiros ou, então, disputadas entre as Províncias vizinhas de Sta. Catarina e Paraná, conhecida por Questão do Contestado.

Formamos, os do litoral, um outro aspecto desse processo e historicamente entramos como a COLÔNIA JARAGUÁ.

Pela Lei n.º 1.904, de 17.10.1870 estabelecia-se mais um patrimônio dotal à Princesa Dona Isabel e a seu esposo, Gastão d'Orleans, que em 1872 já tinha iniciadas as medições pelo eng. Matinho Dumienne Pinto Braga, no Vale do Itapocu, incompletas.

O Conde d'Eu contrata, então, para realizar a medição o Coronel Emílio Carlos Jourdan, que, reconhecendo as terras ubérrimas da região, adquire em áreas contíguas, terras para si, numa concessão de 10.000 hectares, a 25 de maio de 1895.

Mas em 1876, acompanhado de seu sogro Charles Caffier, 54 pretos e 6 brancos, transporta-se a Jaraguá, do porto de São Francisco onde desembarcara vindo do Rio de Janeiro, em canoa conduzida por cinco remadores, chegando numa das margens do rio Itapocu, atual terreno de propriedade de Mário Tavares da Cunha Mello.

Calixto Borges, velho re-

mador ouviu de Jourdan as seguintes palavras: "Rapazes, aqui eu quero fundar uma grande usina de açúcar. Esta terra será de grande futuro para o Brasil".

Ao lado da atual CELESC, terras de Eduardo Kelermann e hoje pertencentes a José Hermínio Marchi construiu a primeira casa administrativa da colônia.

Em julho de 1897 chegavam os primeiros imigrantes, possivelmente antes, pois, Franz Fischer, húngaro emigrado em fevereiro de 1892, exibiu ao "Correio do Povo" (ed. 1.604, de 6-5-51), depois retificado, mostrando que Jaraguá custara 12:240\$000.

Num enorme rancho instalou a usina açucareira, com 10 fornalhas e capacidade para ferver 18 barricas de açúcar e 2 alambiques para 2.400 litros de aguardente, com plantações que se estendiam desde a hoje Indústrias Reunidas até a Estrada Francisco de Paula, perto da Faculdade de Estudos Sociais e de Economia.

Assim começou Jaraguá do Sul, hoje o terceiro parque industrial diversificado de Santa Catarina e um dos 10 maiores arrecadadores de ICM da terra barriga-verde.

Ao seu povo, ao seu governo, aos seus empresários e profissionais liberais que honram a "Grandeza pelo Trabalho" do nosso brasão, os cumprimentos por mais um aniversário, o 107.º desde a fundação.

Ao fundador e seus descendentes a nossa comovida homenagem.

Eugênio Victor Schmöckel

Julho/83

Participando da "Semana de Jaraguá", nossa homenagem aos Motoristas e Agricultores da região.

## Malhas em algodão

# Posto de Vendas Marisol